

# Tiandy

# Network Video Recorder Series

---

## Quick Start Guide



---

Thank you for choosing our products. Please read the User Manual carefully before using this product.  
This user manual will provide you with instructions for correct installation and operation.

# 1.Disclaimer

Thank you for purchasing our products. For any questions or needs, please feel free to contact us.

This manual may contain technical inaccuracies, or inconsistencies with product functions and operations, or misprint. The company will keep the contents contained in this Manual up-to-date in accordance with product enhancements and will periodically improve or update the products or procedures described in this Manual. The updated contents will be reflected in the latest version of this Manual without prior notice. For any inconsistency of information contained in this Manual with the real product, the real product shall prevail.

## 2.Installation Precautions

1. Do not place containers containing (such as water glasses) liquid on the NVR.
2. Install the NVR in a well-ventilated location. Install multiple devices such that they are spaced greater than 2cm.
3. Operate the NVR under allowable temperature ( $-10^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ) and humidity (10%~90%). (The H.265 series NVR with RAID mode enabled operates under  $0^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ; the H.265 series NVR (E16) with redundancy mode enabled operates under  $+20^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ; and the E24 series NVR with monitoring-level 1T~4T HDD operates under  $0^{\circ}\text{C}\sim+50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Please remove the power cord to cut off the mains power before cleaning the device.
5. Dust on the circuit board within the NVR, when dampened, may result in short circuit. Please regularly brush out dust on the circuit board, connectors, chassis and fan. If dirt is hard to be cleaned, use water-diluted neutral cleaner to remove it and then dry it.
6. Use volatile solvents such as alcohol, benzene or diluent to clean the device, rather than strong or abrasive cleaners, which may damage the surface coating.
7. Please purchase monitoring-level SATA HDD from regular channels to ensure the quality and use requirements of the HDD. Seagate monitoring-level HDD is recommended.
8. When configuring the recorder, the maximum memory stream for a single HDD pack shall not be greater than 100Mbps (For H.265 series NVR E16, the maximum memory stream for a single HDD pack below  $0^{\circ}\text{C}$  shall not be greater than 50Mbps).

9. Please ensure that there is no danger due to uneven mechanical loads.
10. Please make sure that the video cable and audio cable have enough space for installation, and the bending radius of the cable should not be less than 5 times the outer diameter of the cable.
11. Please ensure that the NVR is reliably grounded.
12. Improper battery replacement is at the risk of explosion. The replacement operation is not recommended for users. To replace the battery, use the battery of the same type or equivalent type.



## WARNING

Caution: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type-replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);

- disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

## 3. Installing the HDD

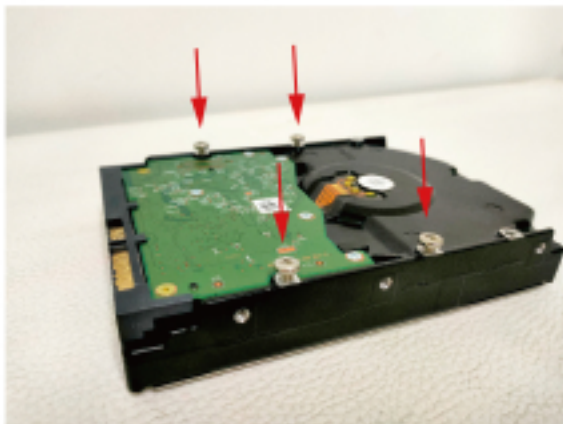
Introduction to installation of 1HDD Compact Network Video Recorder:

1. Twist off the screw at the bottom of the NVR case, and take down the upper cover.

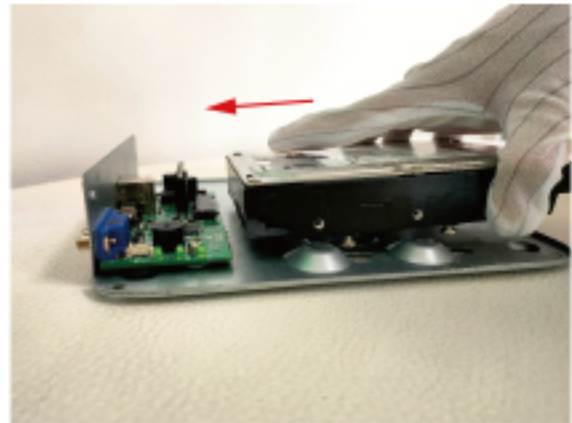
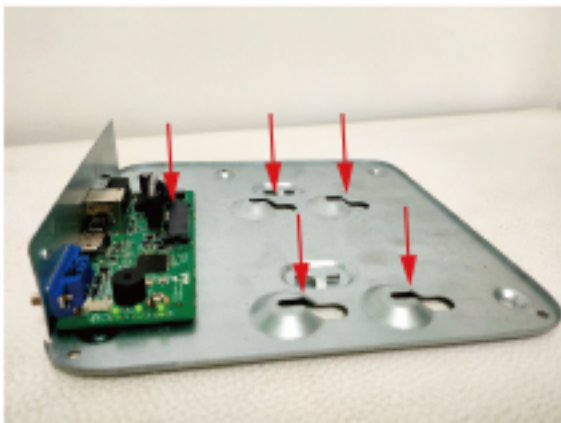




2. Insert the hard disk screw into the hard disk screw hole (note not to lock).



3. Align the hard disk interface to the SATA interface of the NVR mainboard, and align the screw to the hard disk fixing position of the NVR bottom board, push it upward, and make the hard disk connect the NVR.



4. Fix the hard disk screw at the bottom of the NVR case, put on the upper cover of the case, and fix it with screw.





## 4. Startup

Make sure that the power supply required by NVR is used, NVR is well grounded, and NVR video output is well connected to the monitor before start up.

Connect the power supply and turn on the power switch on the rear panel. The device starts.

Default username: admin, password: custom


## 5. Initializing HDD

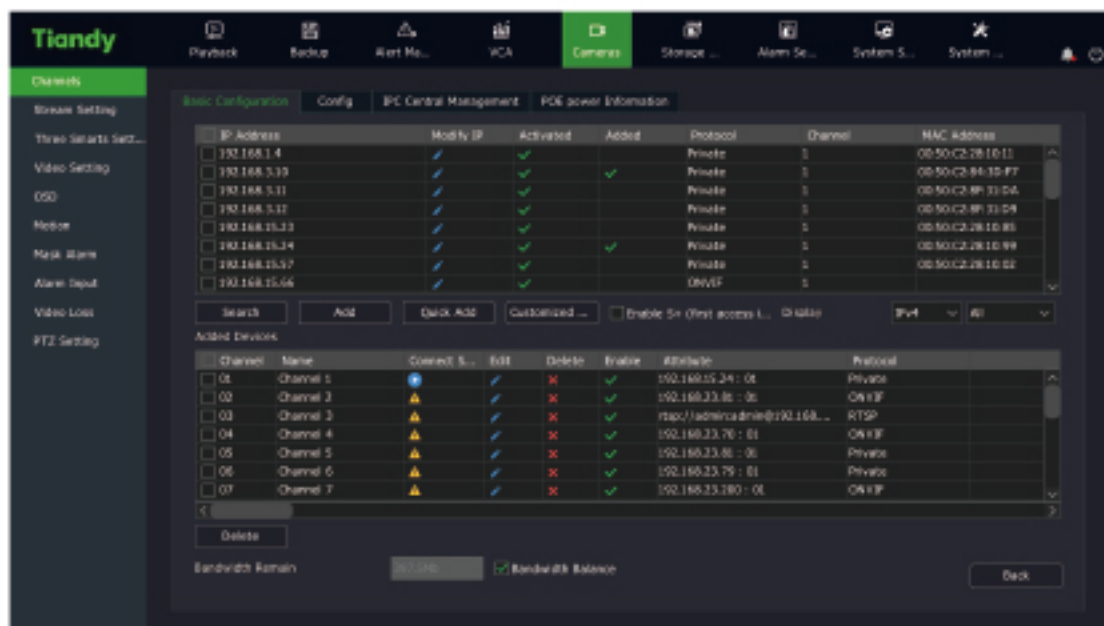
Select “Main Menu -> System Settings -> Disc Manager” to enter the Disc Manager interface, where you can select the HDD to set for initialization.

## 6. Modifying the IP Address of the Device

Select “Main Menu -> System Settings -> Network Settings” to enter the Network Card setting interface, where you can modify IP addresses and perform other operations.

## 7. Adding a Digital Channel

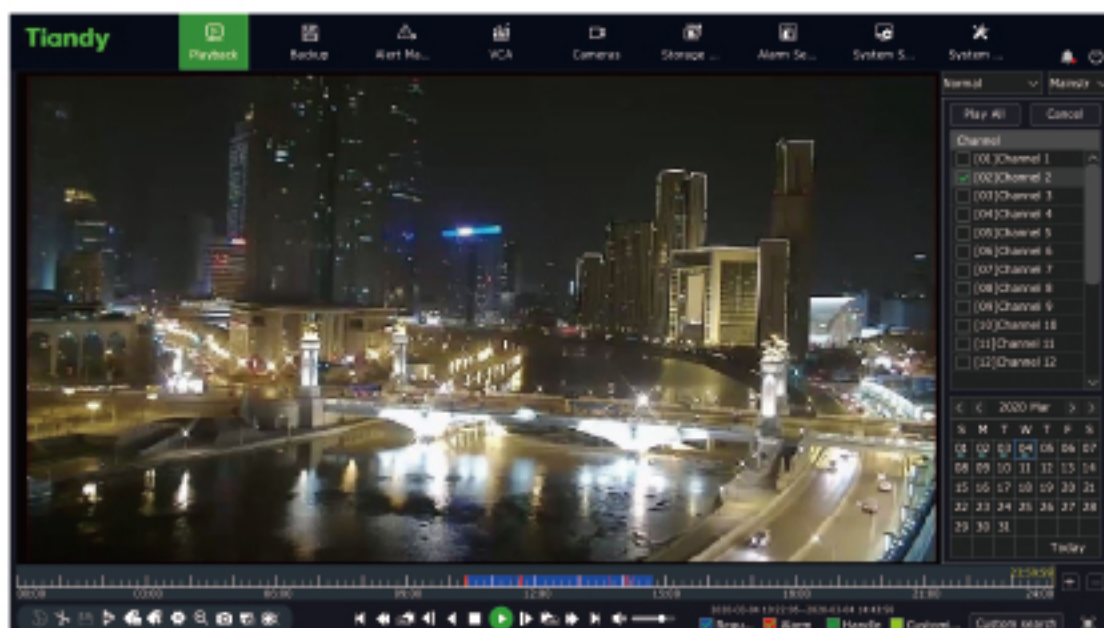
1. Select “Main Menu -> Channel Manager -> Channel Configuration -> Basic Configuration” and click the Search button to start automatic searching. The Search button changes to Stop button. You can click the Stop button to stop searching.
2. Select the IPC to add after searching finishes or during searching, and click Add or double click IPC to add.
3. After adding, the Added Devices list displays the added IPC. If the connection status is displayed as “”, addition is successful; if the connection status is displayed as “”, addition fails. In the latter case, check the network connection or check if it is added correctly.




4. Click “” in the Added Devices list to preview this channel.
5. Click “” in the Added Devices list to re-edit channel information.

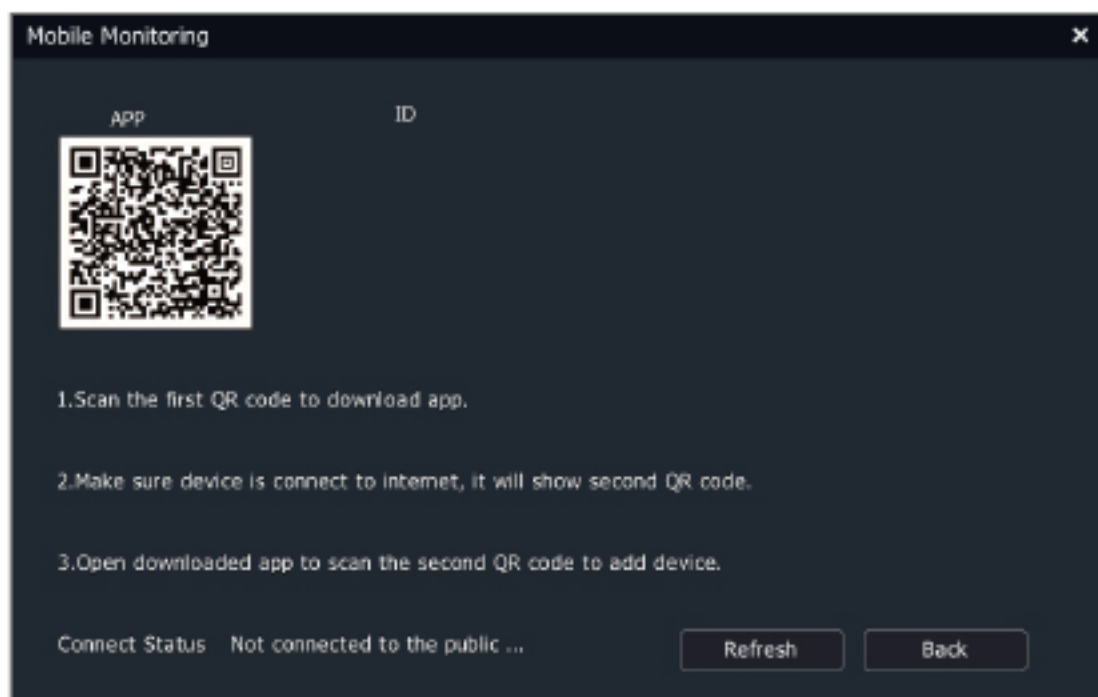
## 8. Playback

Select “Main Menu -> Playback” to enter the Playback interface, where you can select the video to playback according to video type.



## 9. Mobile Monitoring

1. In preview mode, move your cursor over the bottom of the screen to display the task bar. Click the mobile monitoring icon “” to enter the mobile monitoring interface, where you can scan the first QR code to download the client and then the ID QR code to obtain the ID for video preview and other operations.



Remarks:

The mobile monitoring feature is unavailable for some products. The real product shall prevail.

The QR code in this Figure is only for example. Please scan it on the device interface.

## 10. Shutdown

Select “Main Menu ->  ” and click “Shutdown”. In the message window, click “Yes” to shut down.

Notes:

1. Do not cut off the mains power when the system is displaying “Shutting the system down...”.
2. Do not cut off the mains power when the system is operating.



# 1.성명

당사의 제품을 구매해주셔서 진심으로 감사드립니다. 사용 중 궁금하신 사항이나 니즈가 있으시면 언제든지 연락주시길 바랍니다.

본 사용 설명서는 기술상 부정확한 정보 혹은 제품기능과 조작성이 부합되지 않는 내용이나 오타가 포함될 수 있습니다. 제품 기능의 업그레이드 정황에 따라 사용 설명서를 업데이트하며 제품 혹은 프로그램에 대해 정기적인 개선, 업데이트를 진행하게 됩니다. 업데이트 된 내용은 따로 사전통보 없이 사용 설명서의 최신판에 기재됩니다. 사용 설명서의 묘사가 실물과 일치하지 않는 경우, 실물을 기준으로 합니다.

## 2.안전주의사항

- 1.NVR위에 액체가 담긴 용기를 두지 마십시오. (예를 들면 물컵)
- 2.NVR을 통풍이 잘되는 곳에 설치하십시오. 여러대 디바이스를 설치할 경우 디바이스간 거리를 2cm 이상으로 하는것을 제안합니다.
- 3.NVR을 허용하는 온도 (-10°C~+55°C) 와 습도 (10%~90%) 범위내에서 작동시킵시오. (H.265계열NVR이 레이드 모드를 작동했을 경우 온도범위는 0°C~+55°C;H.265계열NVR,E16기종이 이중모드를 작동했을 경우 온도범위는 +20°C~+ 55 °C ; E 24계열 NVR이 모니터링 등급1T ~ 4 T일 경우 온도범위는 0°C~+50°C입니다.)
- 4.디바이스를 청소할 경우 전원 코드를 뽑아 전원을 완전히 차단한 후 진행해야 합니다.
- 5.NVR내 회로판의 먼지에 습기가 차게 되면 단락이 발생할 수 있으며 브러쉬를 이용하여 정기적으로 회로판, 연결장치, 케이스 및 케이스 쿨러를 청소하는것이 좋습니다. 만약 먼지 제거에 어려움이 있다면 물로 희석된 중성세제로 닦은 다음 물기를 제거하면 됩니다.
- 6.디바이스 청소시 알콜, 벤젠, 시너와 같은 휘발성 용제를 사용해서는 안되며 표면 코팅에 손상을 줄수 있는 강력한 분쇄성이 있거나 분쇄성 성분이 있는 세정제를 사용해서는 안됩니다.
- 7.정규적인 루트를 통해 모니터링 등급 SATA 하드 디스크를 구매해야 하며 하드 디스크의 퀄리티와 사용요구에 만족되어야 합니다. 시게이트 모니터링용 하드 디스크를 구매하는것을 추천합니다.
- 8.녹화 구성중 단일 디스크 그룹의 최대 스토리지 코드 스트림은 100Mbps를 초과할 수 없습니다. (H.265계열NVRmE16기종, 0°C미만의 단일 디스크 그룹의 최대 스토리지 코드 스트림은 50Mbps를 초과할 수 없습니다.)
- 9.기계 부하의 불균형으로 인한 위험이 발생하지 않도록 주의해야 합니다.
- 10.비디오 및 오디오의 케이블 설치 공간이 충분해야 하며 케이블의 굵힘 반경이 외경의 5배보다 작아서는 안됩니다.

- 11.NVR이 안정적으로 접지되어 있는지를 확인하십시오.
- 12.배터리 교체는 폭발의 위험성이 있으므로 사용자가 직접 교체하는것을  
제안하지않습니다. 교환이 필요한 경우 동일한 유형과 등급으로만 교환이  
가능합니다.



## 경고

주의:잘못된 유형의 배터리로 교체될 경우 안전 장치를 손상시킬수 있으며  
폭발 위험이 있습니다. (예: 일부 리튬 배터리 유형일 경우.)

- 배터리를 불속이나 오븐에 폐기하거나 기계적으로 분쇄, 절단할 경우 폭발  
위험성이 있습니다.

- 가연성 액체의 누출 또는 가스의 폭발을 초래할수 있는 높은 온도의  
주변환경에 배터리를 두지 말아야합니다.

- 공기압이 낮으면 배터리가 폭발하거나 가연성 액체나 가스가 누출될수  
있습니다.

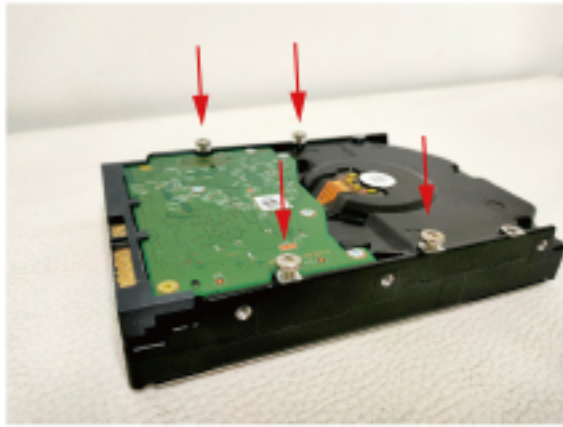
## 3.하드 디스크 설치

표준D1 NVR 하드 디스크 설치 예시:

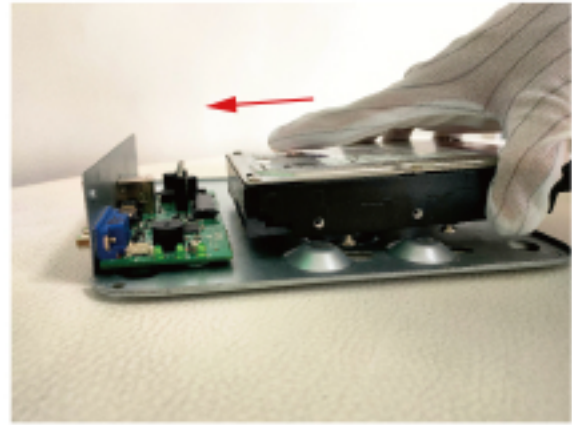
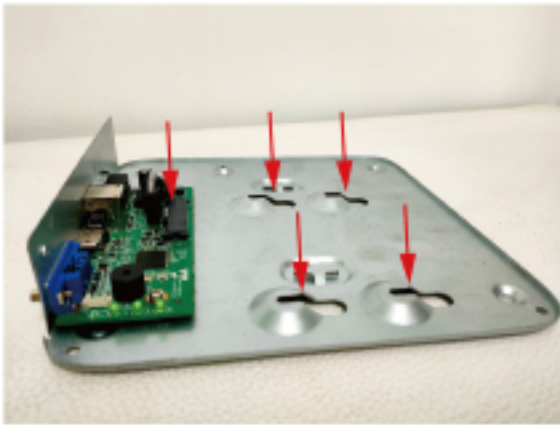
- 1.NVR본체 밑부 나사를 풀고 상부 커바1을 땁니다.



- 2.하드 디스크 나사를 나사홀에 삽입합니다.(꼭 조이는 것 아님)



3.하드 디스크의 인터페이스를 NVR 메인 보드의 SATA인터페이스에 맞추고 나사는 NVR 밑부 하드 고정위치에 맞춰 위로 밀고 하드와 NVR과 연결하게 합니다.



4.NVR 밑부 하드 나사를 고정시켜 본체 상부 커버를 덮으며 나사로 고정시킵니다.





## 4.전원 켜기

전원을 켜기 전, NVR이 요구로 하고있는 전원을 사용하고 있는지 여부를 확인해야 합니다. 또한 NVR 접지 끝이 제대로 접지가 되어있는지를 확인해야 합니다.또한 NVR 영상출력과 모니터 연결이 양호한지를 확인해야 합니다.

전원을 연결하고 뒷면 패널의 전원 스위치를 켜면 디바이스가 가동이 됩니다.

디바이스 기본 유저명:admin 비밀번호:자체정의

## 5.디스크 초기화

“메인 메뉴->시스템 설정->디스크 관리”를 선택하여 디스크 관리 인터페이스로 진입합니다. 설정이 필요한 디스크를 선택하여 초기화 등 조작을 진행합니다.

## 6.디바이스 IP 수정


“메인 메뉴->시스템 설정 ->네트워크 설정”을 선택한 다음 네트워크 설정 인터페이스로 진입하여 IP 수정 등 조작을 진행합니다.

## 7.디지털 채널 추가

1. “메인 메뉴 ->채널 관리->채널 구성->기본구성”을 선택하여 검색 버튼을 클릭하면 디바이스 자동 검색을 진행하게 되며 검색 버튼이 정지 버튼으로 변하게 됩니다. 정지 버튼을 클릭하면 검색을 중지합니다.
2. 검색 완료 혹은 검색중에 추가가 필요한IPC를 선택하여 추가를 클릭하거나 IPC를 더블클릭하는것을 통해 추가를 완료할 수 있습니다.
3. 추가 완료한 디바이스에서 추가한 IPC가 표시됩니다. 연결상태는 아래와 같이 표시됩니다. “▶”은 추가 성공을 표시하며 “⚠”은 추가 실패를 표시합니다. 네트워크를 검사하거나 추가가 정확히 되어있는지를 확인하십시오.



4. 이미 추가한 디바이스에서 “”를 클릭하면 바로 해당 채널을 미리보기할 수 있습니다.


5. 이미 추가한 디바이스에서 “”를 클릭하면 채널 정보를 다시 편집할 수 있습니다.

## 8.리플레이

“메인 메뉴->리플레이”를 선택하여 녹화 리플레이 인터페이스로 진입합니다. 녹화 유형에 따라 리플레이를 진행할 영상을 선택합니다.



## 9. 핸드폰 모니터링

1. 미리보기 상태하에 마우스를 하단으로 이동하면 태스크 바가 나타나며 핸드폰 모니터링 아이콘“”을 클릭하면 핸드폰 모니터링 인터페이스로 진입하게 됩니다. QR코드를 스캔하여 클라이언트를 다운로드하며 ID의 QR코드를 스캔하여 ID를 획득한 다음 핸드폰에서 영상 미리보기 등 조작을 진행할 수 있습니다.




설명:

부분 기종 디바이스는 핸드폰 모니터링 기능을 지원하지 않습니다. 실물을 기준으로 하기 바랍니다.

사진중 큐알코드는 예시로 보여준겁니다. 실제로는 설비의 웹 화면 또는 로컬 화면의 큐알코드를 스캔하십시오.

## 10. 전원 끄기

“메인 메뉴-> ”를 선택하여 “전원 끄기”를 클릭합니다. 제시창에서 “네”를 클릭하면 전원 끄기 조작을 완료할 수 있습니다.

주의:

1. 시스템이 “전원 끄는 중”이라고 표시되어 있을 경우 전원을 끄지 말아야 합니다.
2. 디바이스가 운행중일 경우 강제로 전원을 끄지 말아야 합니다.



# 1.Заявление

Благодарим Вас за покупку нашей продукции. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если у Вас есть какие-либо вопросы или пожелания.

Данное руководство может иметь технические неточности, несоответствия с функциями и работой продукта либо ошибки печати. Компания будет выполнять обновление содержания данного руководства в соответствии с расширением функций продукта и регулярно улучшать или обновлять продукты и программы, приведенные в этом руководстве. Обновленное содержание будет добавлено в новую версию настоящего руководства без предварительного уведомления. При наличии несоответствия между описанием продукта в руководстве и реальным объектом, пожалуйста, обратитесь к реальному объекту.

## 2.Особые указания по технике безопасности и установке

1. Не ставьте емкости с жидкостью (например, стакан с водой) на сетевой видеорегистратор.
2. Установите сетевой видеорегистратор в хорошо проветриваемом месте. При установке нескольких устройств расстояние между устройствами должно быть более 2 см.
3. Используйте сетевой видеорегистратор при допустимой температуре (-10 °C~+55°C) и влажности (10%~90%). (Диапазон рабочих температур сетевого видеорегистратора серии H.265 в режиме RAID составляет 0°C~+55°C; сетевой видеорегистратор серии H.265 модели E16, диапазон рабочих температур в режиме резервирования составляет +20°C~+55°C; в видеорегистраторе серии E 24 установлен жесткий диск уровня контроля 1T~4 T с диапазоном рабочих температур 0°C~+50°C).
4. Во время очистки устройства необходимо полностью отключить питание и отсоединить кабель питания.
5. Пыль на печатной плате сетевого видеорегистратора способна вызвать короткое замыкание при намокании. Пожалуйста, используйте щетку с мягким ворсом для регулярной очистки печатной платы, разъемных соединителей, корпуса и вентилятора корпуса. В случае если грязь трудно удалить, ее можно удалить с помощью нейтрального моющего средства, разбавленного водой, после чего насухо вытереть.
6. При очистке устройства используйте летучие растворители, например, спирт, бензол или разбавитель. Не используйте агрессивные или абразивные моющие средства, которые могут повредить покрытие поверхности.
7. Рекомендуется использовать жесткие диски SATA с поддержкой функции самодиагностики для обеспечения контроля сохранности записываемой информации. Наша компания рекомендует использовать жесткие диски компании Seagate Technology с поддержкой технологии S.M.A.R.T.
8. Во время процедуры конфигурирования записи максимальный поток в памяти для единичного пакета дисков не может превышать 100 Мбит/с

(для моделей NVRmE16 серии H.265 максимальный поток для единичного пакета дисков ниже 0°C не может превышать 50 Мбит/с).

9. Пожалуйста, убедитесь в отсутствии опасности из-за неравномерной механической нагрузки.
10. Убедитесь, что для видеокабеля и аудиокабеля достаточно места для установки, а радиус изгиба кабеля превышает внешний диаметр кабеля не менее чем в 5 раз.
11. Пожалуйста, убедитесь, что сетевой видеорегистратор надежно заземлен.
12. Если батарея не заменена должным образом, существует риск взрыва. Не рекомендуется заменять его напрямую. Если необходима замена, должны использоваться только батареи того же типа либо эквивалентные.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимание: риск взрыва при:

- замене батареи на батарею неправильного типа, которая может нанести ущерб защите (например, некоторые типы литиевых батарей);
- оставлении батареи в огне или в горячей печи, механическом разрушении или резании батареи, что может привести к взрыву;
- оставлении батареи в условиях чрезвычайно высокой температуры, что может вызвать взрыв либо утечку легковоспламеняющейся жидкости или газа;
- подвержении воздействию крайне низкого давления воздуха, что может вызвать взрыв или утечку легковоспламеняющейся жидкости или газа

## 3. Установка жесткого диска

Инструкция по установке жесткого диска для недорогих популярных NVR с 1 отсеком:

1. Отвинтите винты в нижней части корпуса NVR и снимите верхнюю крышку.

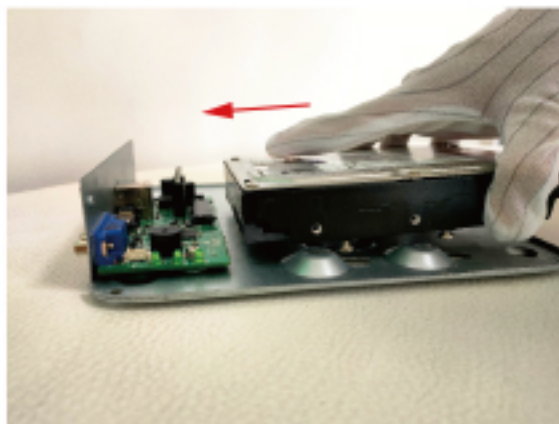
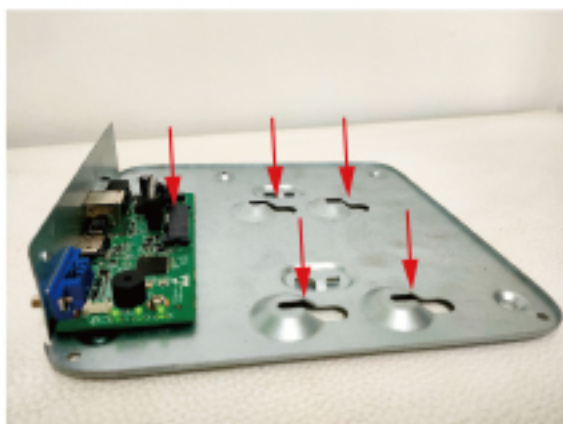




2. Вставьте винты жесткого диска в отверстия для винтов жесткого диска (но не затягивайте).



3. Совместите разъем жесткого диска с разъемом SATA на системной плате NVR, совместите винты с фиксированным положением жесткого диска материнской платы NVR и нажмите вверх для соединения жесткого диска с NVR.



4. Закрепите винты жесткого диска в нижней части корпуса NVR, закройте верхнюю крышку корпуса и закрепите ее винтами.





## 4.Запуск

Перед запуском убедитесь, что Вы используете питание, подходящее для сетевого видеорегистратора, а также убедитесь, что клемма заземления видеорегистратора надежно заземлена. Перед запуском убедитесь, что видеовыход сетевого видеорегистратора подключен к дисплею надлежащим образом.

Подключите источник питания и включите выключатель питания на задней панели, начнется запуск устройства.

Имя пользователя устройства по умолчанию: admin

Пароль: настраивается самостоятельно пользователем.

## 5.Инициализация диска

Выберите «Главное меню -> Системные настройки -> Управление дисками» для входа в интерфейс управления дисками, выберите жесткий диск, который необходимо настроить, чтобы выполнить инициализацию или другие операции.



## 6. Изменение IP-адреса устройства

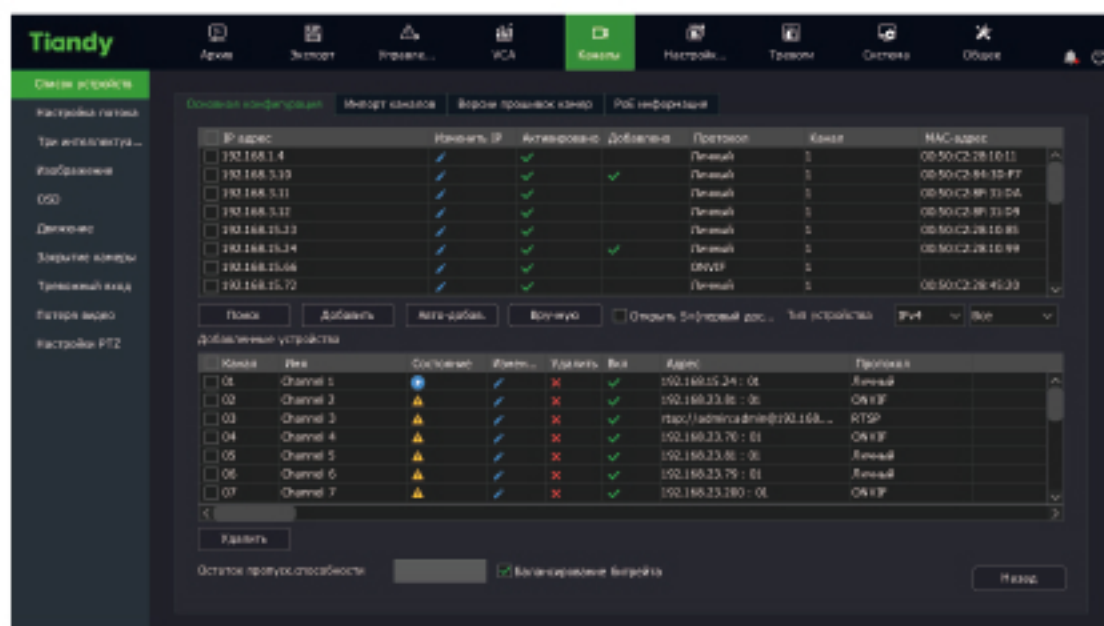
Выберите «Главное меню -> Системные настройки -> Сетевые настройки» для входа в интерфейс настроек сетевого адаптера и изменения IP-адреса.



## 7. Подключение IP камер

1. Выберите «Главное меню -> Управление каналами -> Конфигурация каналов -> Базовая конфигурация», нажмите на кнопку поиска, устройство выполнит автоматический поиск, кнопка поиска станет кнопкой остановки. Чтобы остановить поиск нажмите кнопку остановки.

2.Выберите IP камеру во время или по окончании поиска, нажмите «Добавить» либо дважды нажмите на IP камеру для добавления.

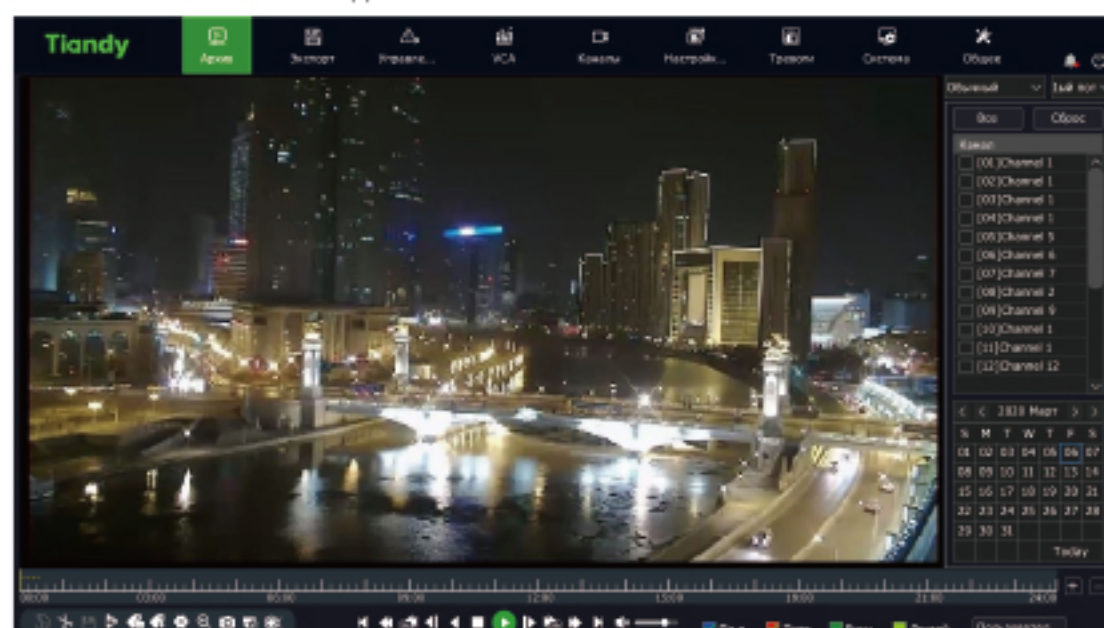
3. После успешного добавления IP камера отобразится в разделе «Добавленные устройства». Статус соединения отображается как «», означая, что добавление успешно выполнено; статус подключения отображается как «», если добавление не удалось. В этом случае, пожалуйста, проверьте сетевое соединение и процедуру добавления.




4. Для предварительного просмотра канала нажмите «» в разделе «Добавленные устройства».
5. Для повторного редактирования информации о канале устройства нажмите «» в разделе «Добавленные устройства».

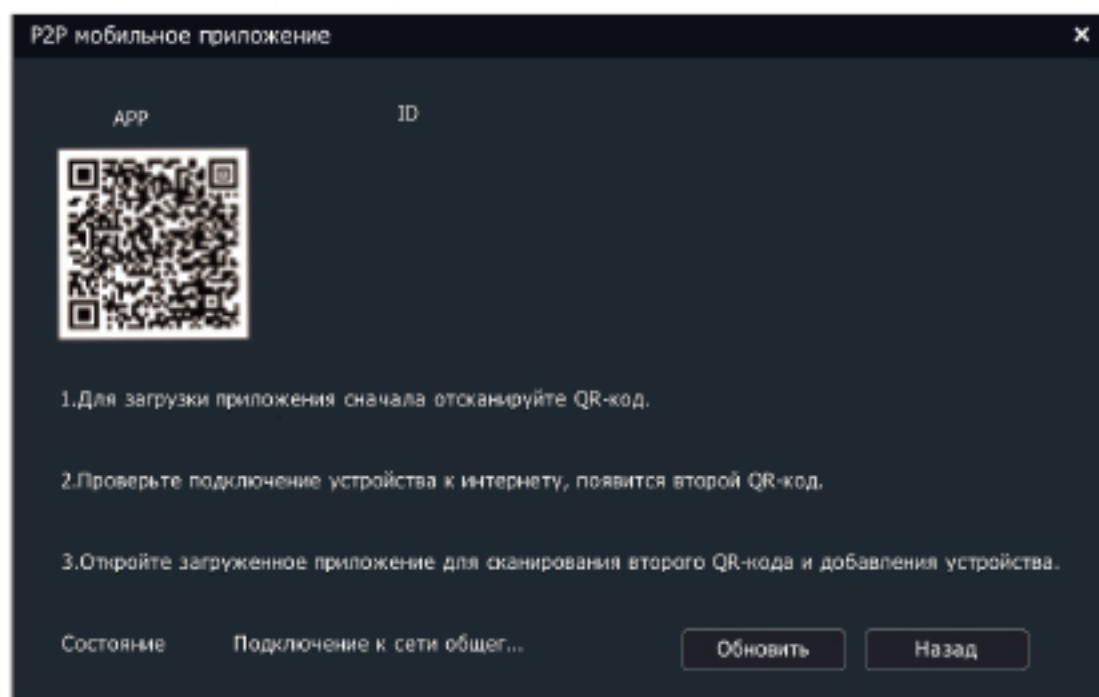
## 8. Воспроизведение

Выберите «Главное меню-> Воспроизведение», чтобы войти в интерфейс воспроизведения видео, после чего выберите видео для воспроизведения в зависимости от типа видео.



## 9. Мобильный мониторинг

1. В режиме предпросмотра переместите мышь в нижнюю часть экрана, чтобы отобразить панель задач, нажмите на значок мобильного мониторинга «» для входа в интерфейс мобильного мониторинга, отсканируйте первый QR-код для загрузки клиента, после чего отсканируйте идентификационный QR-код для получения идентификационного номера. Затем выполните предпросмотр видео с мобильного телефона или другие операции.




Инструкция:

Некоторые модели не поддерживают мониторинг мобильных телефонов.

Пожалуйста, обратитесь к реальному продукту.

Данные QR-коды являются только примерами, пожалуйста, сканируйте их в веб-интерфейсе.

## 10. Отключение

Выберите «Главное меню-> » и нажмите «Отключить». В окне подсказки нажмите кнопку «Да» для завершения операции отключения.

Примечание:

1. Пожалуйста, не выключайте питание, когда система отображает «Отключение системы».
2. Не выполняйте принудительное отключение питания, когда устройство работает.



# 1.ประกาศ

ขอบคุณมากที่ซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา หากคุณมีคำถามหรือความต้องการใดๆ โปรดติดต่อเรา คู่มือนี้อาจมีเนื้อหาที่ไม่ถูกต้องทางเทคนิค ไม่สอดคล้องกับฟังก์ชันและการใช้งานผลิตภัณฑ์หรือข้อผิดพลาดในการพิมพ์ บริษัทจะอัปเดตเนื้อหาของคู่มือนี้ตามการปรับปรุงฟังก์ชันผลิตภัณฑ์และจะปรับปรุงหรืออัปเดตผลิตภัณฑ์หรือโปรแกรมที่อธิบายไว้ในคู่มือนี้เป็นระยะเวลา เนื้อหาที่อัปเดตจะเพิ่ม เข้าไปในเวอร์ชันใหม่ของคู่มือนี้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบอีกครั้ง หากคำอธิบายของผลิตภัณฑ์ในคู่มือไม่ตรงกับผลิตภัณฑ์จริง โปรดอ้างอิงถึงผลิตภัณฑ์จริง

## 2.ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

- 1.อย่าวางภาชนะบรรจุที่มีของเหลว (เช่น แก้วน้ำ) บน NVR
- 2.ติดตั้ง NVR ในสถานที่ที่มีการระบายอากาศดี  
ติดตั้งอุปกรณ์หลายตัวที่มีระยะห่างมากกว่า 2 ซม
- 3.ทำให้ NVR ทำงานภายในอุณหภูมิที่อนุญาต ( $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ) และความชื้น (10% ~ 90%) (ช่วงอุณหภูมิการทำงานของ NVR ซีรีส์ H.265 เปิดใช้โหมด RAID คือ  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  ช่วงอุณหภูมิการทำงานของ NVR ซีรีส์ H.265 รุ่น E16 พร้อมโหมดซ้ำซ้อนคือ  $+20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  NVR ซีรีส์ E 24 ใช้ระดับสังเกตการณ์ 1T ~ 4T โดยมีช่วงอุณหภูมิการทำงาน  $0^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$ )
- 4.เมื่อทำความสะอาดอุปกรณ์ ให้แน่ใจว่าได้ถอดสายไฟและตัดไฟอย่างสมบูรณ์
- 5.ฝุ่นบนแผงวงจรภายใน NVR เมื่อถูกซบอาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร  
โปรดปิดฝุ่นบนแผงวงจรตัวเชื่อมต่อแชสซีและพัดลมเป็นประจำ  
หากสิ่งสกปรกยากที่จะทำความสะอาดให้ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกลางเจือจางด้วยน้ำเพื่อลบออกแล้วทำให้แห้ง
- 6.ใช้ตัวทำละลายที่ระเหยได้ เช่น แอลกอฮอล์  
เบนซินหรือทินเนอร์เมื่อทำความสะอาดอุปกรณ์  
อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดที่แรงหรือมีฤทธิ์กัดกร่อนเพราะจะทำให้ผิวเคลือบเกิดความเสียหาย
- 7.โปรดซื้อฮาร์ดดิสก์ SATA  
ระดับการตรวจสอบจากช่องทางปกติเพื่อให้มั่นใจในคุณภาพและข้อกำหนดการใช้งานของฮาร์ดดิสก์  
เราแนะนำให้ใช้ฮาร์ดดิสก์ระดับการตรวจสอบของ Seagate
- 8.ระหว่างกาอ่านค่าการบันทึกสตรีมรหัส  
การจัดเก็บข้อมูลสูงสุดของกลุ่มดิสก์เดียวไม่สามารถ สูงกว่า 100Mbps (สำหรับรุ่น H.265 NVRmE16 ซีรีส์ H.265 สตรีมรหัสการจัดเก็บสูงสุดของกลุ่มดิสก์เดี่ยวที่ต่ำกว่า  $0^{\circ}\text{C}$  ไม่สามารถสูงกว่า 50Mbps)
- 9.โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีอันตรายเนื่องจากโหลดเชิงกลที่ไม่สม่ำเสมอ

10. โปรดแน่ใจว่าสายวิดีโอและเสียงมีพื้นที่การติดตั้งเพียงพอและรัดมีการดัดของสายเคเบิลไม่ ควรน้อยกว่า 5 เท่าของเส้นผ่านศูนย์กลางภายนอกของสายเคเบิล
11. โปรดแน่ใจว่า NVR นั้นมีการลงดินที่เชื่อถือได้
12. การเปลี่ยนแบตเตอรี่อย่างไม่เหมาะสมอาจเสี่ยงต่อการระเบิด  
ไม่แนะนำให้ผู้ใช้ดำเนินการทดแทน  
ในการเปลี่ยนแบตเตอรี่ให้ใช้แบตเตอรี่ชนิดเดียวกันหรือเทียบเท่า



### คำเตือน

ข้อควรระวัง:

ความเสี่ยงจากการระเบิดหากเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยเปลี่ยนประเภทแบตเตอรี่ที่ไม่ถูกต้องด้วยประเภทที่ไม่ถูกต้องซึ่งสามารถป้องกันได้ (เช่น ในกรณีของแบตเตอรี่ลิเธียมบาง ประเภท)

-การกำจัด

แบตเตอรี่เข้าไปในกองไฟหรือเตาอบร้อนหรือการบดหรือตัดแบตเตอรี่โดยกลไก ซึ่งอาจทำให้เกิดการระเบิด

-ปล่อยให้แบตเตอรี่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงมากซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการระเบิดหรือ การรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟ

-แบตเตอรี่มีความดันอากาศต่ำมากซึ่งอาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลว หรือก๊าซไวไฟ

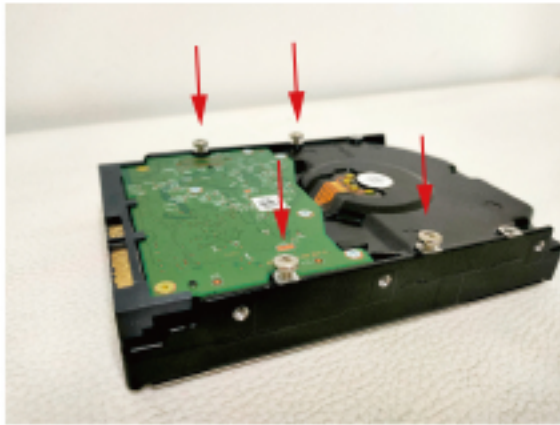
## 3. ติดตั้งฮาร์ดดิสก์

แผนผังการติดตั้งฮาร์ดดิสก์ NVR แบบระเบิด 1 ตำแหน่งราคาประหยัด:

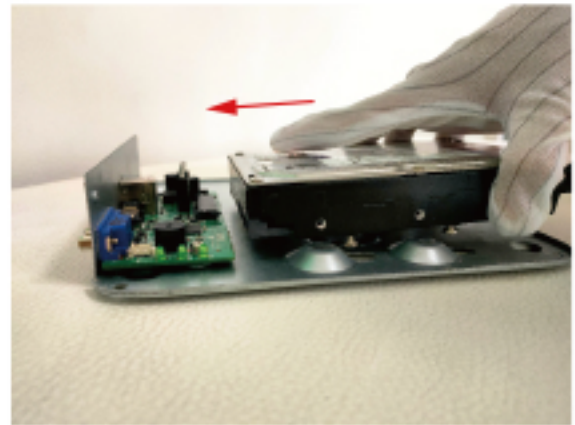
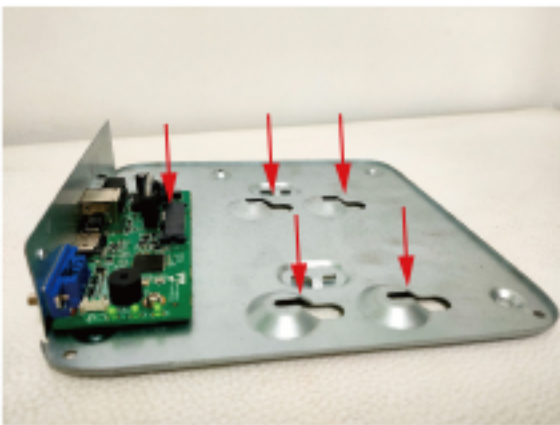
1. คลายเกลียวสกรูที่ด้านล่างของโครงเครื่อง NVR แล้วถอดฝาครอบด้านบนออก



2. ติดตั้งสกรูของฮาร์ดดิสก์ลงในรูสกรูของฮาร์ดดิสก์ (โปรดทราบว่าไม่ได้ล็อค)



3. จัดตำแหน่งอินเทอร์เฟซฮาร์ดดิสก์ให้ตรงกับอินเทอร์เฟซ SATA ของเมนบอร์ด NVR จัดสกรูให้ตรงกับตำแหน่งของฮาร์ดดิสก์แบ็คเพลน NVR และขันขึ้นเพื่อเชื่อมต่อฮาร์ดดิสก์กับ NVR



4. ยึดสกรูฮาร์ดดิสก์ที่ด้านล่างของโครงเครื่อง NVR ปิดฝาด้านบนของโครงเครื่อง และยึดด้วยสกรู





## 4.เปิดเครื่อง

ก่อนเริ่มใช้งานตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้พลังงานที่ NVR  
ต้องการและตรวจสอบให้แน่ใจว่า ขั้วต่อสายดิน NVR  
นั้นมีการลงกราวด์ที่ดีก่อนเริ่มต้นตรวจสอบให้แน่ใจว่าสัญญาณวิดีโอ NVR  
และจอแสดงผลเชื่อมต่ออย่างดี เลียบปลั๊กไฟ  
เสียบสายไฟและเปิดสวิตช์ไฟที่แผงด้านหลังเพื่อเริ่มอุปกรณ์  
ชื่อผู้ใช้เริ่มต้นของอุปกรณ์: admin รหัสผ่าน: กำหนดเอง



## 5.การเริ่มต้นดิสก์

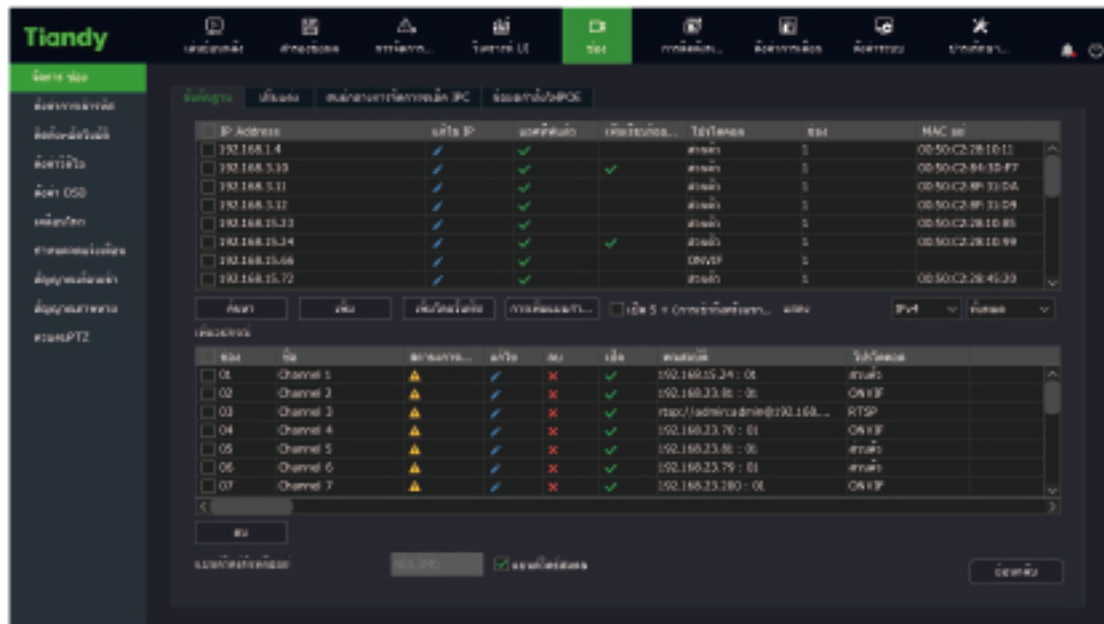
เลือก "เมนูหลัก -> การตั้งค่าระบบ -> การจัดการดิสก์" เพื่อเข้าสู่ส่วนต่อประสานตัว  
จัดการดิสก์ซึ่งคุณสามารถเลือก HDD ที่จะตั้งค่าสำหรับการเริ่มต้น

## 6.แก้ไขอุปกรณ์ IP

เลือก "เมนูหลัก -> การตั้งค่าระบบ -> การตั้งค่าเครือข่าย"  
เพื่อเข้าสู่อินเทอร์เฟซการตั้งค่าการตั้งค่าเครือข่ายซึ่งคุณสามารถแก้ไขที่อยู่ IP  
และดำเนินการอื่นๆ

## 7.เพิ่มช่องทางดิจิทัล

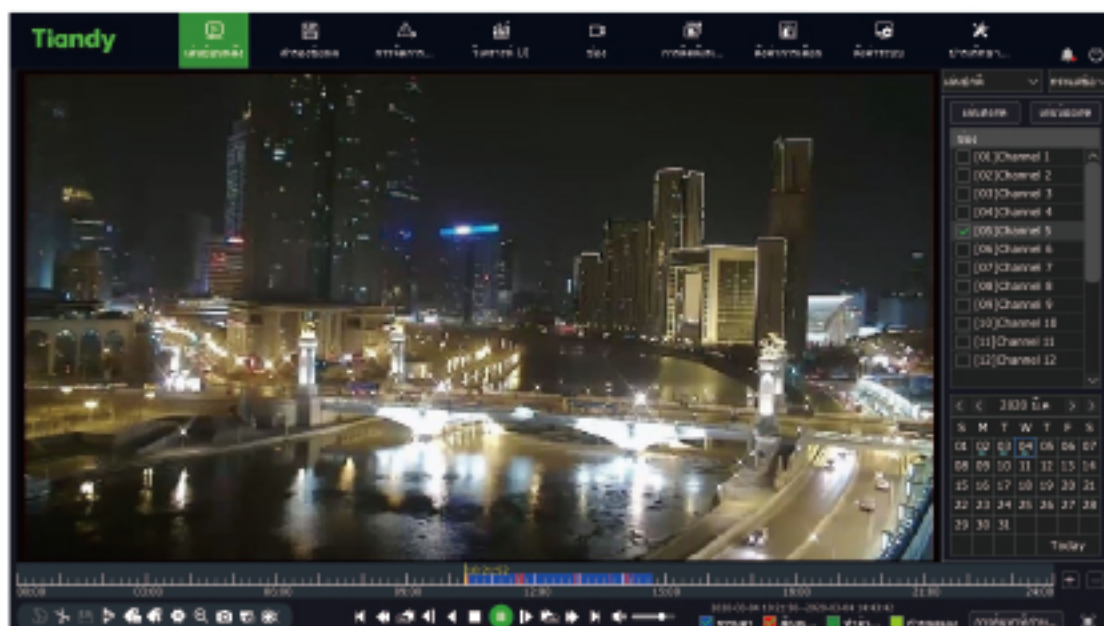
- 1.เลือก "เมนูหลัก -> การจัดการช่องทาง -> การกำหนดค่าช่องทาง ->  
การกำหนดค่า พื้นฐาน" คลิกที่ปุ่มค้นหาอุปกรณ์ค้นหาโดยอัตโนมัติ  
ปุ่มค้นหาจะกลายเป็นปุ่มหยุดและคลิกปุ่ม หยุดเพื่อหยุดการค้นหา
- 2.การค้นหาเสร็จสมบูรณ์หรือเลือก IPC  
ที่จะเพิ่มในระหว่างการค้นหาคลิกเพิ่มหรือดับเบิล คลิกที่ IPC เพื่อเพิ่ม
- 3.หลังจากเพิ่มสำเร็จ IPC ที่เพิ่มจะแสดงขึ้นในอุปกรณ์ที่เพิ่มที่เพิ่มเข้ามา  
สถานะการเชื่อมต่อจะแสดงเป็น"  "  
เพื่อระบุว่าการเพิ่มสำเร็จสถานะการเชื่อมต่อจะปรากฏเป็น"  "  
เพื่อระบุว่าการเพิ่มล้มเหลวโปรดตรวจสอบเครือข่ายหรือการเพิ่มที่ถูกต้อง




- 4.คลิก " " ในอุปกรณ์ที่เพิ่มเพื่อดูตัวอย่างช่องโดยตรง  
 5.คลิก " " ในอุปกรณ์ที่เพิ่มเพื่อแก้ไขข้อมูลช่องอุปกรณ์อีกครั้ง

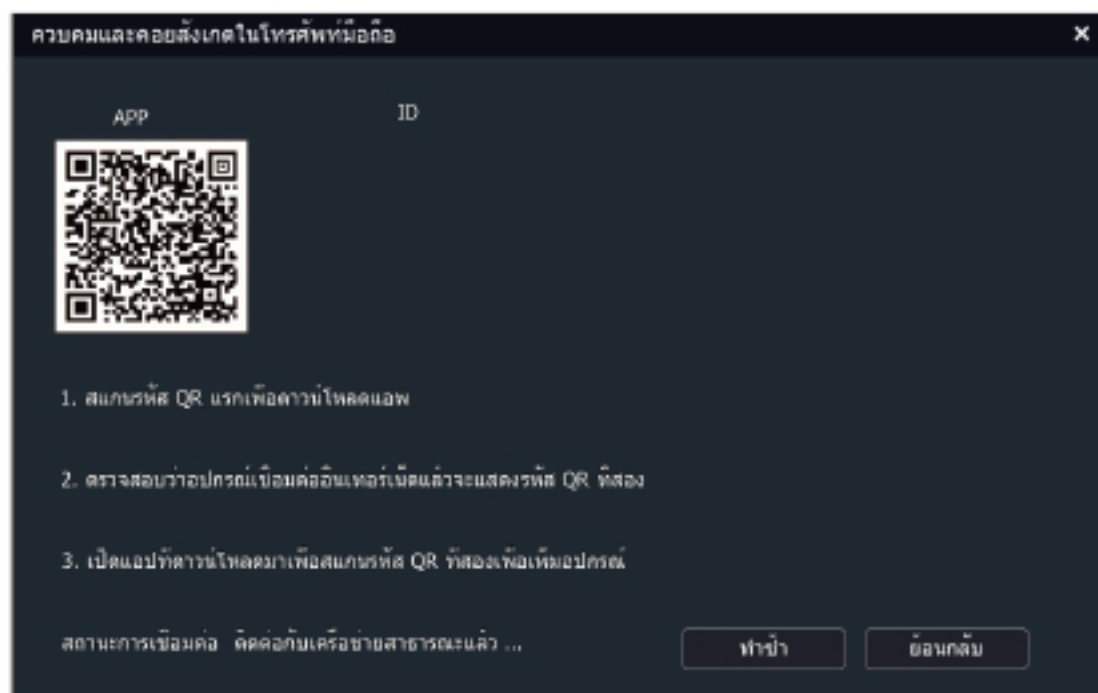
## 8.การเล่น

เลือก "เมนูหลัก -> การเล่น"  
 เพื่อเข้าสู่ส่วนต่อประสานการเล่นวิดีโอและเลือกวิดีโอที่จะเล่น  
 ตามประเภทของวิดีโอ



## 9.การตรวจสอบมือถือ


- 1.สถานะแสดงตัวอย่างเลื่อนเมาส์ไปที่ด้านล่างของหน้าจอและแถบงานจะปรากฏขึ้นคลิกที่ ไอคอนการตรวจสอบมือถือ "  "
- เพื่อเข้าสู่อินเตอร์เฟซการตรวจสอบมือถือสแกนรหัส QR  
แรกเพื่อดาวน์โหลดแอป  
หลังจากที่ได้รับรหัสหมายเลขรหัสจะดำเนินการเช่นวิดีโอตัวอย่างโทรศัพท์  
มือถือ



หมายเหตุ:

บางรุ่นไม่รองรับฟังก์ชันตรวจสอบโทรศัพท์มือถือ โปรดอ้างอิงถึงผลิตภัณฑ์จริง  
QR Code ในภาพเป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้นโปรด scan จาก QR code ที่ติดอยู่บน  
เครื่องบันทึกของท่าน

## 10.ปิดเครื่อง

เลือก "เมนูหลัก ->  " และคลิก "ปิดเครื่อง" ในหน้าต่างแจ้งให้คลิก "ใช่"

เพื่อสิ้นสุด การดำเนินการปิดเครื่อง

ระวัง:

- 1.อย่าปิดเครื่องเมื่อระบบแสดง "ปิดระบบ"
- 2.เมื่ออุปกรณ์กำลังทำงาน อย่าปิดเครื่อง



# 1.Cam kết

Rất cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của công ty chúng tôi, nếu bạn có bất cứ thắc mắc hoặc yêu cầu nào vui lòng liên hệ với chúng tôi bất cứ lúc nào. Sổ tay này có thể có những nội dung không chính xác về mặt kỹ thuật hoặc nội dung không phù hợp với chức năng sản phẩm và thao tác, hoặc nội dung in sai. Công ty chúng tôi sẽ cập nhật nội dung của sổ tay này theo sự nâng cao tính năng của sản phẩm, đồng thời định kỳ cải tiến hoặc cập nhật sản phẩm hoặc trình tự được mô tả trong sổ tay này. Nội dung cập nhật sẽ được thêm vào phiên bản mới của sổ tay này và không cần thông báo trước. Nếu có mô tả về sản phẩm trong sổ tay này không phù hợp với sản phẩm thực tế, vui lòng lấy sản phẩm thực tế làm chuẩn.

## 2.Những điều cần lưu ý về an toàn

1. Không được để NVR trong vật dụng có chứa chất lỏng (như cốc nước).
2. Lắp NVR tại vị trí có điều kiện thông gió tốt. Khi lắp nhiều thiết bị, khoảng cách tốt nhất giữa các thiết bị là lớn hơn 2cm.
3. Để NVR làm việc trong phạm vi nhiệt độ ( $-10^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ) và độ ẩm ( $10\%\sim90\%$ ) cho phép. Phạm vi nhiệt độ làm việc khi NVR dòng H.265 bật chế độ RAID là  $0^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ; phạm vi nhiệt độ làm việc khi NVR dòng H.265, model E16 bật chế độ dư là  $+20^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ , phạm vi nhiệt độ Lãng Vãn khi NVR dòng E24 dùng ổ cứng 1T ~ 4 T giám sát là  $0^{\circ}\text{C}\sim+50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Khi vệ sinh thiết bị phải rút dây nguồn, ngắt nguồn điện hoàn toàn.
5. Sau khi bụi trên bàn mạch trong NVR bị ẩm sẽ dẫn tới đoản mạch, đề nghị định kỳ dùng cọ lông mềm vệ sinh bụi trên bảng mạch, linh kiện cắm nổi, hộp thiết bị và quạt gió của hộp thiết bị. Nếu khó làm sạch cạn bẩn có thể dùng chất tẩy rửa trung tính pha loãng với nước để lau cạn bẩn, sau đó lau khô.
6. Khi vệ sinh thiết bị đề nghị dùng các dung môi dễ bay hơi như cồn, Benzen hoặc chất pha loãng v.v..., không được dùng chất tẩy rửa mạnh hoặc có tính mài mòn. Nếu dùng những chất này sẽ làm hỏng lớp phủ bề mặt.
7. Đề nghị mua ổ cứng SATA giám sát chính hãng để đảm bảo chất lượng ổ cứng và yêu cầu sử dụng. Công ty chúng tôi khuyến nghị sử dụng ổ cứng giám sát Seagate.
8. Trong quá trình cấu hình đầu ghi, luồng lưu trữ tối đa của một nhóm ổ không được cao hơn 100Mbps(model NVRmE16 dòng H.265, luồng lưu trữ tối đa của một nhóm ổ dưới  $0^{\circ}\text{C}$  không được lớn hơn 50Mbps)

9. Đề nghị đảm bảo không gây ra nguy hiểm do phụ tải máy không đều.
10. Đề nghị đảm bảo dây cáp video, cáp âm thanh có đủ không gian lắp đặt, đường kính cong của cáp không được nhỏ hơn 5 lần bán kính ngoài của cáp.
11. Đề nghị đảm bảo NVR được nối đất đáng tin cậy.
12. Thay pin không đúng cách sẽ dẫn tới nguy cơ nổ, không khuyến nghị người dùng thay trực tiếp. Nếu cần thay, chỉ có thể thay bằng pin cùng loại hoặc tương đương.



## CẢNH BÁO

Chú ý: Có nguy cơ nổ nếu pin được thay thế bằng loại thay thế pin không đúng có thể làm vô hiệu biện pháp bảo vệ (ví dụ, trong trường hợp dùng một số loại pin lithium);

- thải bỏ pin bằng cách đốt hoặc cho vào lò nóng, hoặc nghiền hoặc cắt pin một cách cơ học, có thể gây ra nổ;
- vứt bỏ pin trong môi trường xung quanh nhiệt độ cực cao có thể dẫn đến nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy;
- pin khi chịu áp suất không khí cực thấp có thể dẫn đến nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy

## 3. Lắp ổ cứng

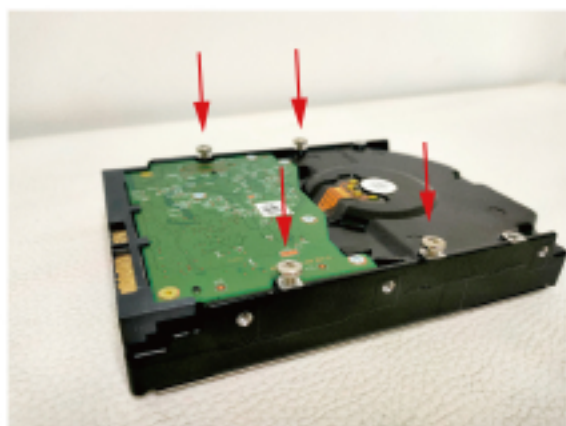
Hướng dẫn cài đặt ổ cứng NVR 1 khay mẫu hot:

1. Vặn vít dưới đáy hộp máy NVR, tháo nắp ra.

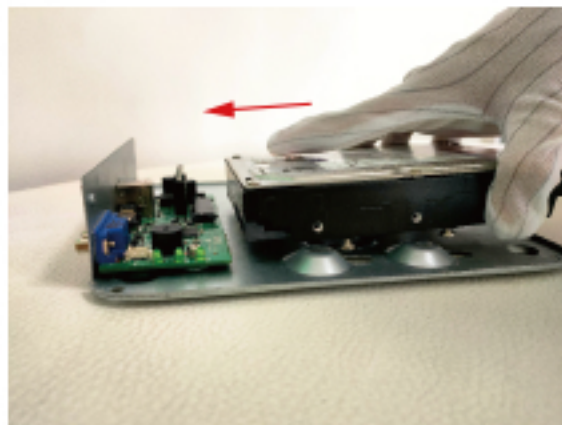
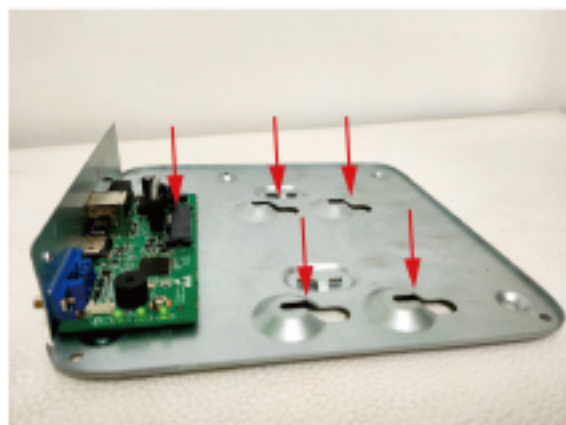




2. Lắp vít của ổ cứng vào lỗ vít ổ cứng ( chú ý không được siết chặt ).



3. Căn chỉnh cổng nối ổ cứng với cổng nối SATA của bo mạch chủ NVR, căn chỉnh vít với phần cố định ổ cứng ở tấm đế NVR, đẩy lên trên để ổ cứng nối với NVR.



4. Cố định vít ổ cứng ở dưới đáy hộp máy NVR, đẩy nắp trên hộp máy lại và cố định bằng vít.





## 4. Bật thiết bị

Trước khi bật, xác nhận sử dụng nguồn điện theo yêu cầu của NVR, đồng thời đảm bảo đầu nối đất của NVR được nối đất tốt, trước khi bật đảm bảo đầu ra video NVR và màn hình được kết nối tốt.

Cắm nguồn, bật công tắc nguồn ở tấm mặt sau, thiết bị bắt đầu khởi động.

Tên người dùng mặc định của thiết bị là: admin, mật khẩu: tùy chỉnh



## 5. Khởi tạo ổ cứng

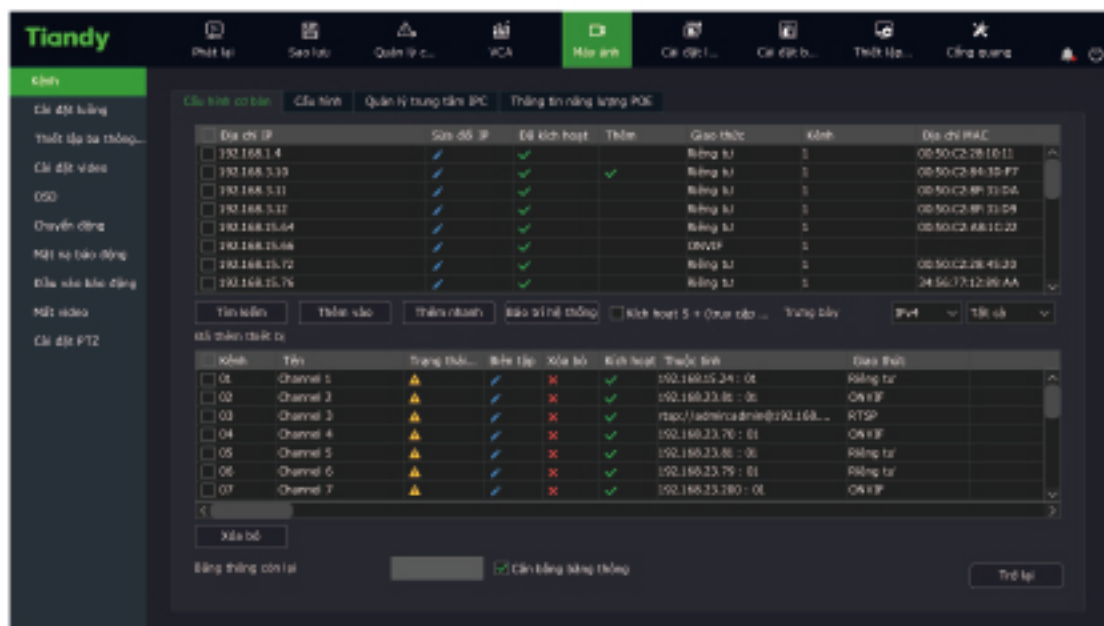
Chọn “Menu chính -> cài đặt hệ thống -> quản lý ổ ứng”, vào giao diện quản lý ổ cứng, chọn ổ cứng cần cài đặt để tiến hành thao tác khởi tạo v.v....



## 6. Sửa IP thiết bị

Chọn “Menu chính -> cài đặt hệ thống -> cài đặt mạng”, vào giao diện cài đặt card mạng, tiến hành thao tác sửa IP v.v...

## 7. Thêm kênh kỹ thuật số

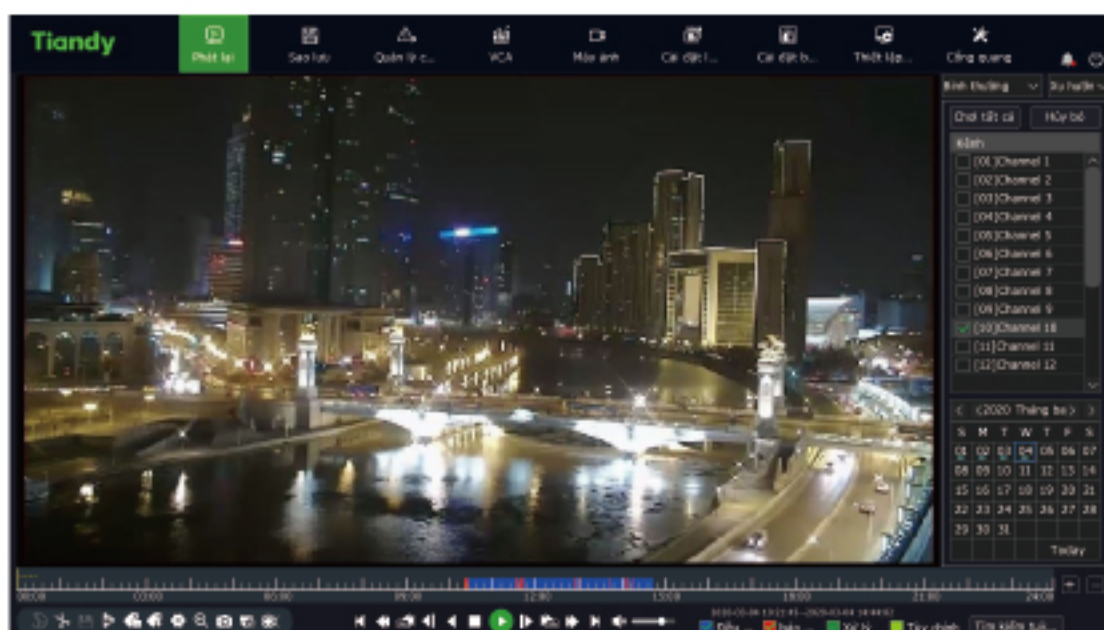
1. Chọn “Menu chính -> quản lý kênh -> cấu hình kênh -> cấu hình cơ bản”, nhấn nút tìm kiếm, thiết bị tự động tìm kiếm, nút tìm kiếm chuyển thành nút dừng, nhấn nút dừng có thể dừng tìm kiếm.
2. Hoàn thành tìm kiếm hoặc trong quá trình tìm kiếm chọn IPC cần thêm, nhấn thêm hoặc kích đúp vào IPC để thêm.
3. Sau khi thêm thành công, hiển thị IPC được thêm trong thiết bị đã thêm. Trạng thái kết nối hiển thị là “”, chứng tỏ thêm thành công; trạng thái kết nối hiển thị là “”, chứng tỏ thêm thất bại, đề nghị kiểm tra mạng hoặc thao tác thêm xem có chính xác không.




4. Nhấn “” trong thiết bị đã thêm, có thể xem trước trực tiếp kênh này.
5. Nhấn “” trong thiết bị đã thêm, có thể chỉnh sửa lại thông tin kênh thiết bị.

## 8. Phát lại

Chọn “Menu chính -> phát lại”, vào giao diện phát lại video, chọn video cần phát lại theo loại ghi hình.



## 9. Giám sát bằng điện thoại

1. Ở trạng thái xem trước, di chuột tới phần dưới cùng của màn hình xuất hiện cột nhiệm vụ, nhấn vào biểu tượng giám sát bằng điện thoại “”, vào giao diện giám sát bằng điện thoại, quét mã vạch hai chiều đầu tiên để tải đầu khách hàng, sau đó quét vạch hai chiều ID để nhận số ID, sau đó tiến hành thao tác xem trước video bằng điện thoại v.v...




Hướng dẫn:

Thiết bị của một số model không hỗ trợ chức năng giám sát bằng điện thoại, đề nghị lấy sản phẩm thực tế làm chuẩn

Mã QR trong sơ đồ này chỉ là ví dụ. Vui lòng quét nó trên giao diện thiết bị

## 10. Tắt thiết bị

Chọn “Menu chính -> ”, nhấn “tắt”. Tại cửa sổ hiển thị, nhấn “đồng ý” là có thể hoàn thành thao tác tắt thiết bị.

Chú ý:

1. Khi hệ thống hiển thị “đang tắt hệ thống”, đề nghị không tắt nguồn.
2. Khi thiết bị đang vận hành, đề nghị không ngắt điện cưỡng bức.



# 1.Pernyataan

Banyak terima kasih atas pembelian produk syarikat kami, kalau anda ada soal atau keperluan sila berhubung dengan kami.

Manual ini mungkin mengandungi ketidaktepatan teknikal, tidak konsisten dengan fungsi dan operasi produk, atau kesilapan tipografi. Syarikat ini akan mengemas kini kandungan manual ini berdasarkan peningkatan ciri produk, dan akan sentiasa memperbaiki atau mengemas kini produk atau program yang diterangkan dalam manual ini. Kandungan kemas kini akan ditambah dalam versi baru manual ini tanpa notis. Kalau terdapat sebarang percanggahan di antara pernyataan produk dan produk sebenar dalam manual, produk sebenar akan diguna pakai.

## 2.Hal-hal perhatian

1. Jangan letak bekas(misalnya gelas air) dengan cecair di atas NVR.
2. Pasang NVR di lokasi dengan pengudaraan bagus. Apabila pasangkan berbilang peranti, jarak antara peranti lebih bagus lebih daripada 2 cm.
3. Memastikan suhu dan kelembapan dibenarkan bagi operasi NVR berada dalam skala suhu  $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  serta  $10\% \sim 90\%$ . (Julat suhu operasi H.265 siri NVR dengan mod RAID diaktifkan adalah  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; julat suhu operasi H.265 siri NVR, model E16 dengan mod berlebihan ialah  $+20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; NVR siri E 2 4 menggunakan gred pemantauan- 1T ke cakera keras 4T dengan julat suhu operasi  $0^{\circ}\text{C}$  hingga  $+50^{\circ}\text{C}$ )
4. Bila membersihkan peralatan, harus mencabut kabel elektrik, putus daya secara keseluruhannya.
5. Debu di papan litar dalam NVR akan menyebabkan litar pintas selepas basah. Sila kerap menggunakan berus lembut untuk mengeluarkan debu dari papan litar, penyambung, casis dan kipas casis. Sekiranya kotoran sukar dibersihkan, buang kotoran dengan detergen neutral yang dicairkan di dalam air dan mengelapkan secara kering.
6. Atas pembersihan peralatan sila menggunakan pelarut misalnya: alkohol, benzena atau pelarut nipis. Jangan menggunakan pembersihan yang kuat atau kasar, kerana itu akan merosakkan lapisan permukaan.
7. Sila membeli cakera keras SATA gred pengawasan melalui saluran rasmi bagi memastikan kualiti dan keperluan penggunaan cakera keras, kami mengesyorkan menggunakan cakera keras gred pengawasan Seagate.
8. Dalam proses mengatur konfigurasi rakaman, maksimum aliran kode simpanan cakera tunggal tidak boleh lebih tinggi daripada 100Mbps(Bagi model H.265 siri NVRmE16, maksimum simpanan kode cakera maksimum tidak mampu lebih tinggi daripada 50Mbps di bawah  $0^{\circ}\text{C}$ ).

9. Memastikan tidak akan menyebabkan bahaya atas beban mekanikal yang tidak sekata.
10. Memastikan kabel video dan audio mempunyai ruang pemasangan yang mencukupi, dan menjejari lenturan kabel harus ditetapkan dengan tidak kurang daripada 5 kali diameter luar kabel.
11. Memastikan NVR akan sambung ke bumi secara handal.
12. Kalau penggantian bateri salah akan ada bahaya letupan, tidak disyorkan bahawa pengguna menggantikan secara langsung. Kalau memerlukan penggantian, hanya mampu menggunakan baterai jenis sama atau setaraf bagi penggantian.



## PERINGATAN

Awas: Risiko letupan jika bateri diganti dengan penggantian jenis bateri yang salah dengan jenis yang tidak benar yang boleh mengalahkan perlindungan (contohnya, dalam kes beberapa jenis bateri litium);

- Kalau membuang bateri ke dalam api atau ketuhar panas, atau secara mekanikal menghancurkan atau memotong bateri, yang boleh mengakibatkan letupan;

- Kalau memasang bateri pada suhu yang sangat tinggi di sekeliling lingkungan yang dapat mengakibatkan kecelakaan atau kebocoran cecair atau gas yang mudah terbakar;

- Bateri tertakluk kepada tekanan udara yang sangat rendah yang mungkin mengakibatkan letupan atau kebocoran cecair atau gas mudah terbakar.

## 3. Pemasangan cakera keras

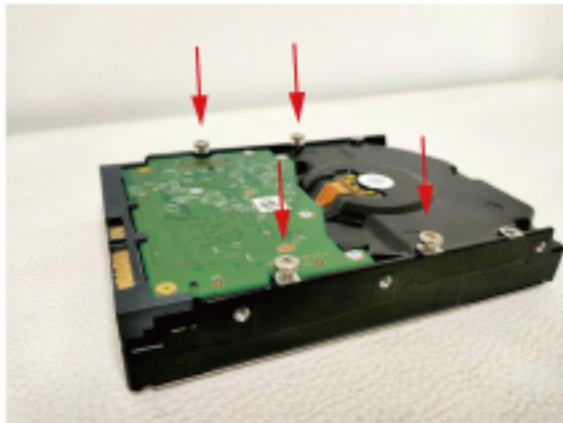
Arahan pemasangan untuk cakera keras NVR popular 1 posisi dengan:

1. Longgarkan skru di bahagian bawah casing NVR dan tanggalkan penutup atas.

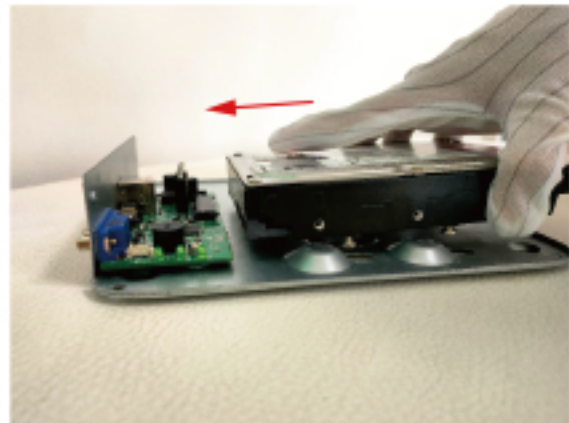
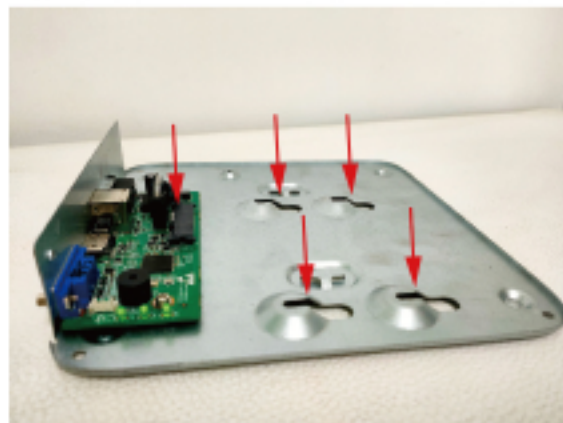




2. Masukkan skru cakera keras ke dalam lubang skru cakera keras (perhatikan adakah ia sudah dikencangkan atau tidak).



3. Sejajarkan antara muka cakera keras dengan antara muka SATA di papan induk NVR, sejajarkan skru dengan bahagian pemasangan cakera keras pada landasan belakang NVR, dan tekan ke atas untuk menyambungkan cakera keras dengan NVR.



4. Kencangkan skrup cakera keras di bahagian bawah mesin NVR, tutup penutup atas casis dan pasangkannya dengan skru.





## 4. Aktif mesin

Sebelum memulakan, memastikan kuasa elektrik diperlukan NVR sudah dilengkapi, memastikan terminal pertanahan NVR berada di kedudukan bagus, sebelum pengaktifan memastikan output video NVR dan monitor disambungkan secara baik.

Sambungkan kuasa elektrik, selepas hidupkan suis kuasa pada panel belakang untuk mengaktifkan peranti.

Nama pengguna default peranti: admin Password: definisi sendiri



## 5. Penginisialan cakera

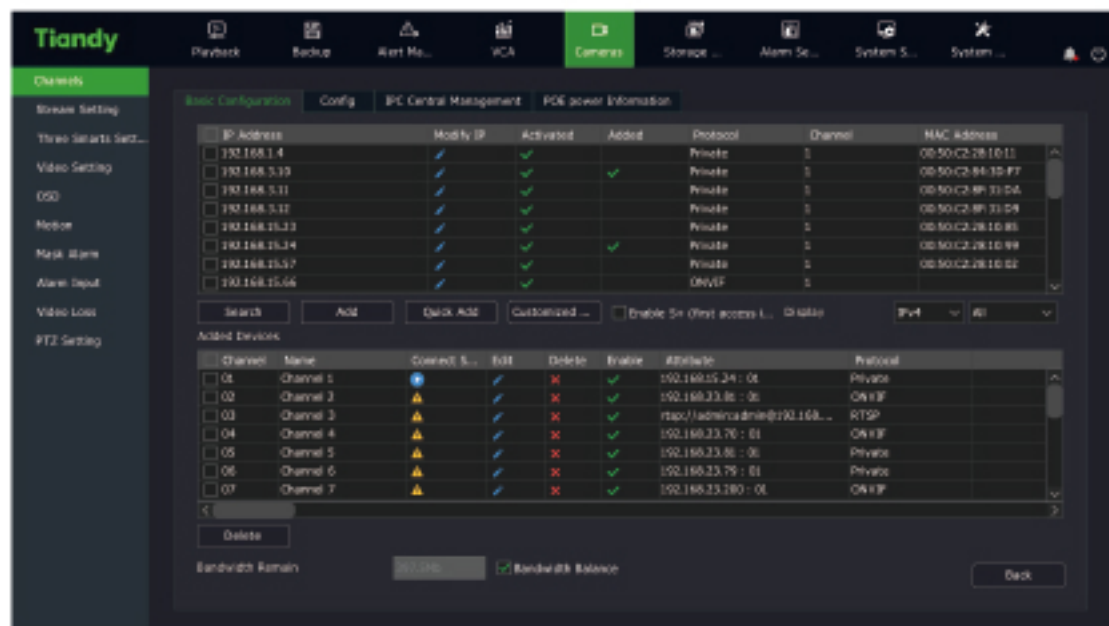
Pilih "Menu Utama" > Tetapan Sistem-> Pengurusan Disk" untuk memasuki antara muka pengurusan cakera. Pilih cakera keras untuk ditetapkan untuk permulaan dan operasi lain.



## 6. Pengubahan IP peranti

Pilih "Menu Utama-> Tetapan Sistem-> Tetapan Internet" untuk memasukkan antara muka tetapan kad internet dan melaksanakan operasi seperti membetulkan IP dll.

## 7. Adding a Digital Channel

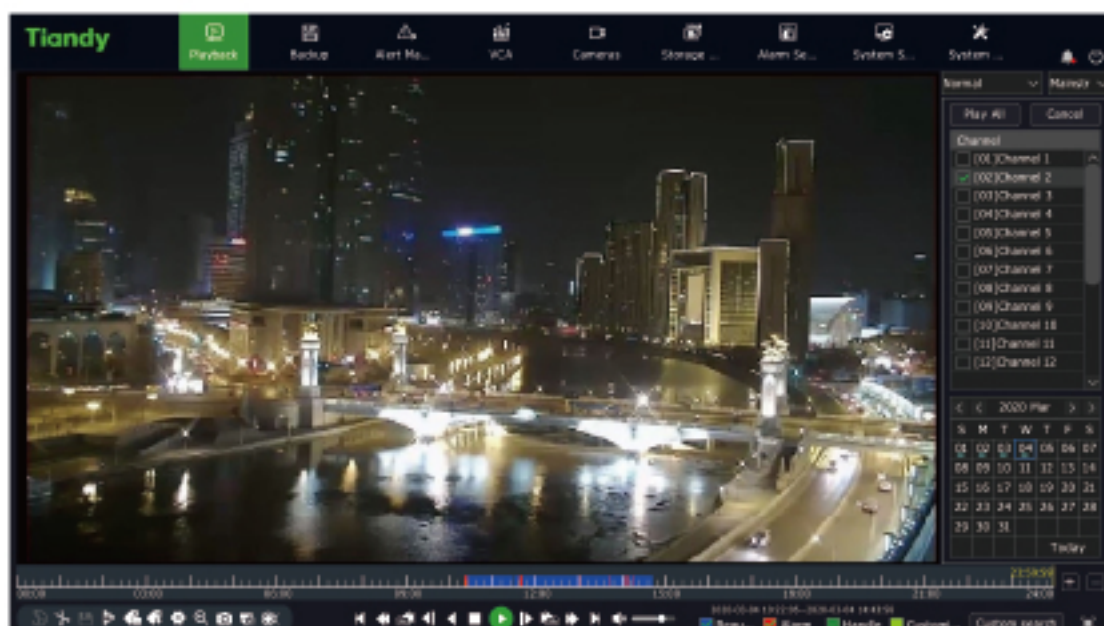
1. Pilih "Menu utama -> Pengurusan saluran-> Konfigurasi saluran-> Konfigurasi asas", klik butang carian, peranti mencari secara automatik, butang carian akan berubah ke butang berhenti, klik butang penghentian bagi menghentikan carian.
2. Bila carian selesai atau dalam proses pencarian, pilih IPC bagi penambahan, klik tambah atau klik dua kali IPC bagi menambahkan.
3. Selepas berjaya tambah, IPC akan dipaparkan dalam peranti tambahan. Status sambungan akan terpaparkan sebagai "  ", menunjukkan berjaya tambah; Status sambungan akan tertunjuk ke "  ", menunjukkan gagal tambah, sila periksa internet atau adakah tambah secara betul.




4. Klik “ ” di perangkat yang sudah ditambahkan, mampu langsung mengecekkan saluran itu.
5. Klik “ ” di peranti yang sudah ditambahkan, mampu edit maklumat saluran peranti semula.

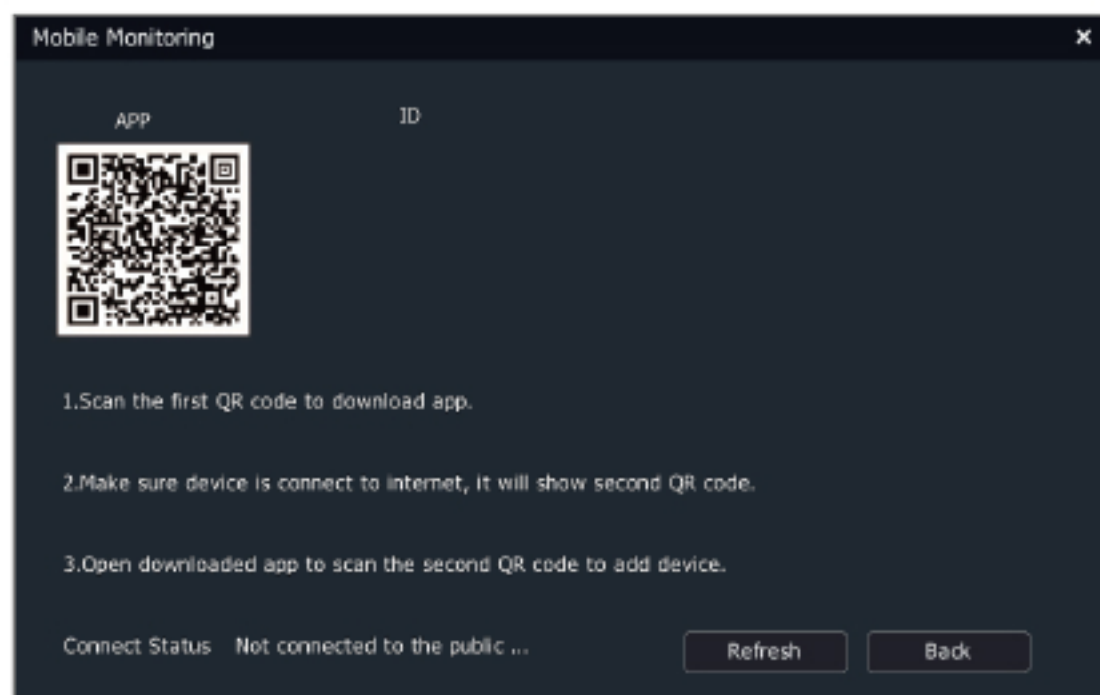
## 8. Putar semula

Pilih "Menu Utama-> Putar semula" untuk memasukkan antara muka bagi putar balik video, dan pilih video yang dimainkan semula berdasarkan jenis video.



## 9. Pengawasan telepon bimbit

1. Dalam status pratonton, gerakan tetikus ke bahagian bawah skrin dan bar tugas dan akan muncul “”, masuk ikon pemantauan mudah alih, masuk ke antara muka pemantauan telefon bimbit, imbas kod QR pertama bagi memuat turun klien pelanggan, kemudian imbas kod QR ID bagi mendapatkan nombor ID dan membuat pratonton video telefon bimbit bagi operasi lain.



Keterangan:

Perantian sebahagian model tidak menyokong pemantauan telefon bimbit, sila merujuk kepada produk sebenarnya.

Kod QR dalam figur hanya contoh, sila imbas dalam antaramuka peranti.

## 10. Kematian mesin

Pilih “Menu utama-> ”, klik “matikan”. Dalam tettingkat peringatan, klik “Ya” bagi menyelesaikan operasi penutupan.

Perhatian:

1. Bila sistem terpapar “Sedang mematikan sistem”, jangan matikan daya.
2. Bila peranti sedang operasi, jangan putus kuasa elektrik.



# 1. البيان

شكراً جزيلاً لشراء منتجائنا، إذا كان لديك أي أسئلة أو إحتياجات، اتصل بنا في أي وقت. قد يحتوي هذا الدليل على المضامين غير دقيقة من الناحية التقنية الفنية، أو المضامين لا تتوافق مع وظائف وتشغيل المنتج، أو توجد في الدليل أخطاء مطبعية. ستقوم شركتنا بتجديد محتويات هذا الدليل وفقاً لتعزيز ميزات المنتج وستقوم بتحسين أو تجديد المضامين في هذا الدليل بشكل منتظم. ستتم إضافة التحديثات إلى نسخة جديدة من هذا الدليل دون إشعار. إذا كان وصف المنتج في الدليل لا يتطابق مع المنتج المعين الفعلي، فإن المنتج المعين الفعلي سيبود.

## 2. الملاحظات عن الأمن

- (1) لا يمكن أن تضع وعاء المسائل على NVR (مثل كوب الماء).
- (2) من الأحسن أن تضع NVR في مكان جيد التهوية. إذا توجد أجهزة عديدة مثبتة في المكان الواحد، عليك أن تجعل المسافة بين كلها أكثر من 2cm.
- (3) تجعل NVR يشتغل تحت درجة الحرارة المسموحة ( $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ) والرطوبة المناسبة (90%~10%). (تتروح درجة الحرارة بين  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  تحت وضع RAID لسلسلة H.265، وتتروح درجة الحرارة بين  $5^{\circ}\text{C} \sim +20^{\circ}\text{C}$  تحت وضع زائد عن الحاجة لسلسلة H.265 من الموديل E16، وتتروح درجة الحرارة بين  $0^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$  عند تشغيل القرص الصلب بمستوى المراقبة  $4\text{T} \sim 1\text{T}$  لسلسلة E24).
- (4) عليك أن تفصل الطاقة الكهربائية عندما تنظف الجهاز.
- (5) تحدث لوحة الدوائر ماس الكهربائية لجهاز NVR بسبب رطوبة الغبار على لوحة الدوائر. عليك أن تنظف لوحة الدوائر، أسلاك التوصيل، جسم الجهاز ومروحة الجهاز في الوقت المنظم. إذا توجد أوساخ قوية، من الممكن أن تستخدم بالمنظف المحايد الذي يخفف بالماء أولاً، ثم تجففها.
- (6) من الممكن أن تستخدم السوائل التالية لتنظيف الجهاز: المذيبات المتطايرة مثل الكحول والبنزين وسوائل المخفف. ولا تستخدم المنظفات القوية أو المنظفات مع الجليخ، لكي لا تضرر الطلاء السطحي على الجهاز.
- (7) من الأحسن أن تشتري قرص الصلب SATA بمستوى الرصد خلال طريقة الشراء الرسمية لكي تضمن جودة قرص الصلب ومتطلبات الاستخدام. نقترح أن تشتري قرص الصلب بمستوى الرصد بالعلامة التجارية شيجي.
- (8) أثناء تسجيل قرص الصلب لا يمكن أن يكون دفق التخزين الأقصى لكل القرص أعلى من 100 Mbps (مدى E16 NVR من سلسلة H.265، ولا يمكن أن يكون دفق التخزين الأقصى لكل القرص أعلى من 50 Mbps أقل من 0 درجة مئوية).
- (9) من الأحسن أن لا تجعل الجهاز بالحمولة غير متساوية لكي لا تحدث المخاطر.
- (10) من الأحسن أن تضمن المكان الكافي لتثبيت خطوط الفيديو وكبلات الصوت، ويجب أن يكون نصف قطر انحناء الكبل لا يقل عن 5 أضعاف قطر الكابل الخارجي.
- (11) لا بد أن لجهاز NVR الكبل الأرضي الجيد.
- (12) سيحدث انفجاراً إذا تبدل البطارية بطريقة غير صحيحة، فلا نقترح أن تبدلها مباشرة. إذا بالحاجة إلى التبديل، لا بد أن تستخدم البطارية بنفس الموديل أو المفعول.

## تحذير ⚠

التحذيرات: سيحدث انفجار البطارية إذا تبذل البطارية بالموديل غير صحيح مع طريقة خاطئة وهذا ربما يهزم الحماية (مثلا: تكون البطارية ليثيوم).

إذا ترمي البطارية إلى النار أو المذفاة، أو تسحق أو تقطع البطارية، كل هذه قد تحدث انفجارا.  
تضع البطارية في المكان بدرجة الحرارة عالية للغاية التي قد تحدث انفجارا أو تسرب السائل أو الغاز القابل للاشتعال.  
تضع البطارية في المكان بضغط هواء منخفض للغاية الذي قد يحدث انفجارا أو تسرب السائل أو الغاز القابل للاشتعال.

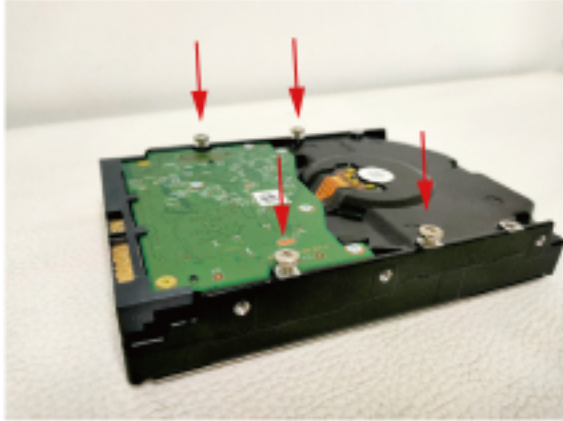
## 3. ترتيب قرص الصلب

علامة تثبيت القرص الصلب ل 1-القرص NVR  
التي تباع بشكل جيد جدا

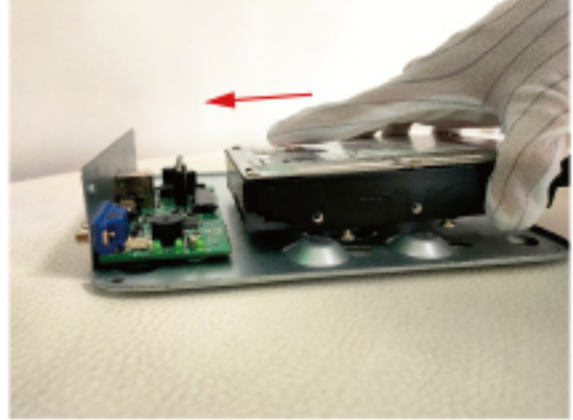
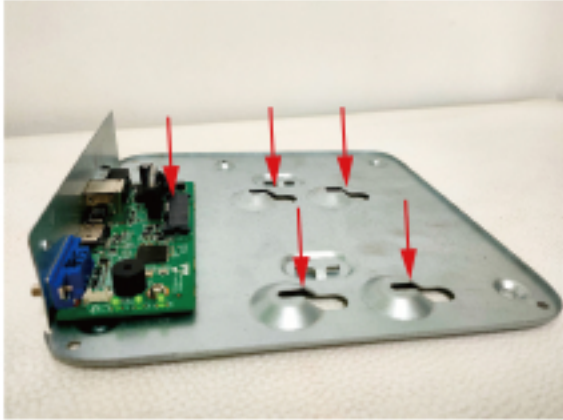
(1) فك المسمار السفلي من هيكل NVR  
وإزالة الغطاء العلوي



(2) ضع المسامير القرص الصلب في ثقب المسامير القرص الصلب  
(لاحظ أنه غير مؤمن)



(3) محاذاة واجهة القرص الصلب إلى واجهة سأتا من المجلس NVR  
ويتم محاذاة مسامير في لوحة قاعدة NVR  
لأعيا أساسيا القرص الصلب، ودفع ما يصل لتوصيل القرص الصلب  
إلى NVR



(4) قم بتأمين مسامير القرص الصلب في الجزء السفلي من هيكل NVR  
وغط الهيكل وتأمينها بالمسامير





## 4. تشغيل الجهاز

تأكد أن تكون طاقة صحيحة قبل تشغيل الجهاز NVR، ويكون لجهاز NVR الكبل الأرضي الجيد. وتأكد أن توصيل الجهاز بين إخراج الفيديو وشهادة يكون جيداً.  
تفتح امدادات الطاقة وراء اللوحة بعد توصيل الطاقة، ثم يشتغل الجهاز.  
اسم المستخدم الافتراضي للجهاز: admin كلمة المرور: تعدها بنفسك

## 5. تهيئة قرص الصلب

تختار "القائمة الرئيسية" ( - اعدادات النظام ) - تنظيم قرص الصلب"، ثم ندخل إلى واجهة التنظيم لقرص الصلب وتختار ما تريد لتهيئة فيه.

## 6. تغيير IP للجهاز

تختار "القائمة الرئيسية" ( - ترتيب النظام ) - ترتيب الانترنت"، ثم ندخل إلى واجهة ترتيب بطاقة الانترنت وتغير IP.

## 7. إضافة القنوات الرقمية

(1) تختار "القائمة الرئيسية" ( - تنظيم القنوات الرقمية ) - ترتيب القنوات الرقمية ( - الترتيب الأساسي"، ثم تنقر على زر البحث، سيبحث الجهاز تلقائياً، وينقف البحث إذا أصبح الزر إلى الإيقاف، ومن الممكن أن تنقف البحث بتنقر على زر الإيقاف.

(2) تختار IPC المعين خلال البحث أو بعد البحث وتنقر "الإضافة" أو تنقر مرتين على IPC المعين لإكمال الإضافة.

(3) بعد الاضافة بالنجاح، سيعرض هذا IPC في الجهاز. وسيصبح وضع التوصيل "▶"، يعني أنك قد أضفت بنجاح،

وإذا أصبح وضع التوصيل "⚠"، يعني أنك قد أضفت بفشل، وعليك أن تحقق أن الانترنت أو الاضافة تكون بطريقة صحيحة أملاً.

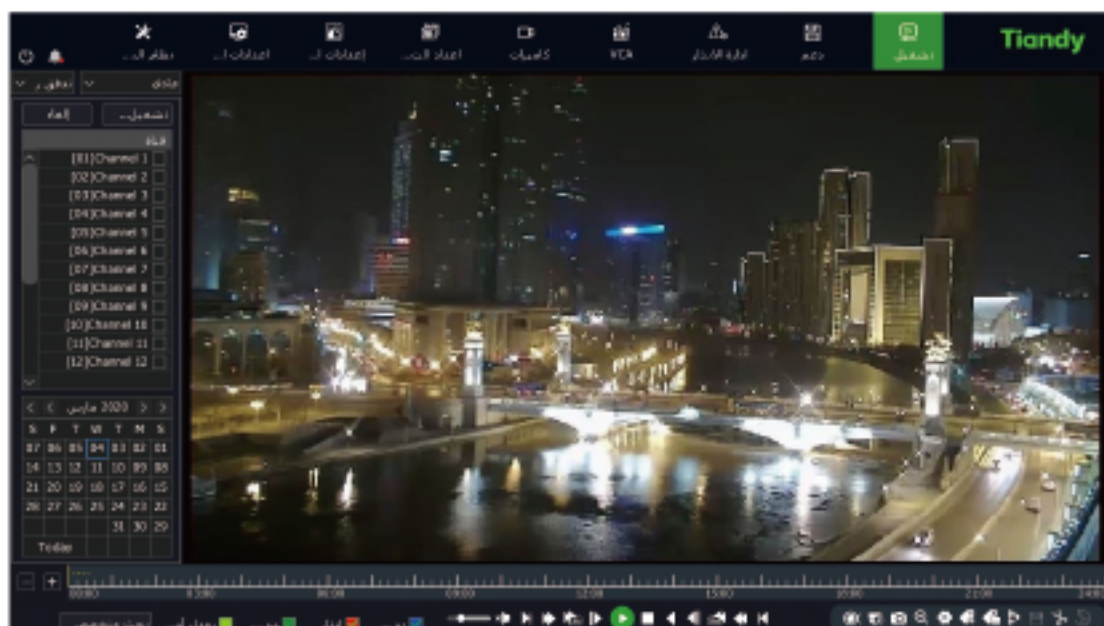


(4) انقر على "▶" في الأجهزة المضافة وبما يمكن أن تقوم بالمعاينة مباشرة.

(5) انقر على "✎" في الأجهزة المضافة وبما يمكن أن تقوم بالكتابة مباشرة.

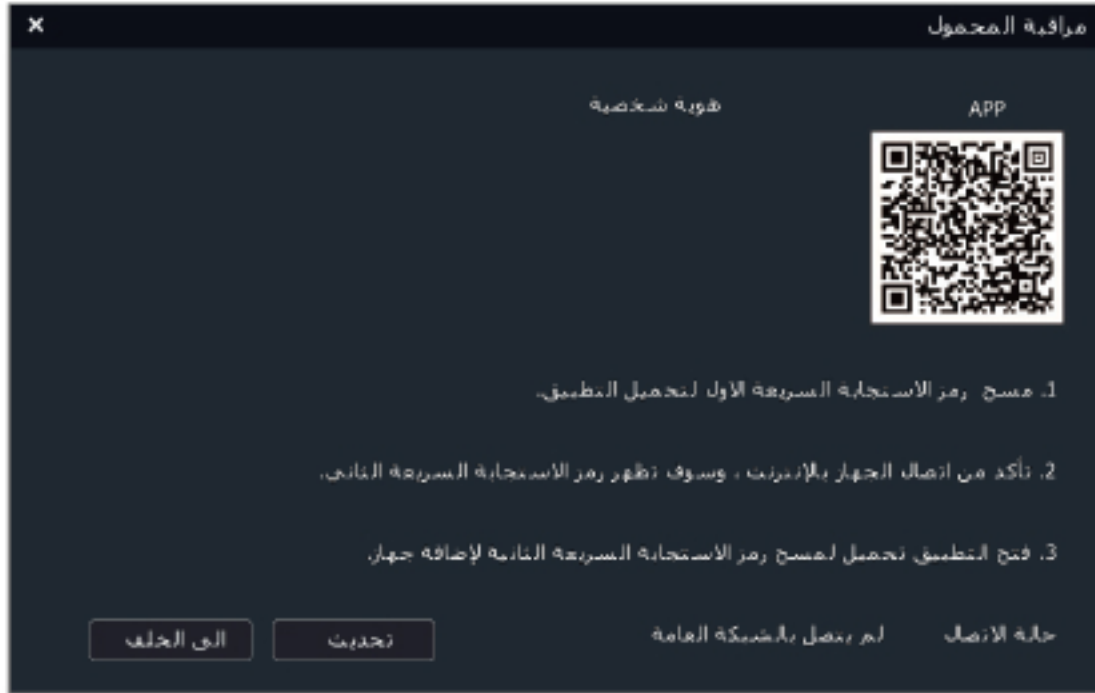
## 8. إعادة تشغيل الفيديو

تختار "القائمة الرئيسية" - إعادة تشغيل الفيديو"، ثم ننقل إلى واجهة إعادة التشغيل الفيديو، وتختار الفيديو الذي تريده حسب نوعية الفيديو.



## 9. المراقبة بالتلفون

(1) تضع المواس إلى شريط المهام في الجزء السفلي بالشاشة في وضع المعاينة، وتقر على رمز المراقبة بالتلفون " " وتدخل إلى واجهة المراقبة في التلفون، ثم تسمح رمز الاستجابة السريعة الأولي وتنزل برنامج الزبون وتسمح رمز الاستجابة السريعة ID وتحصل على رقم 4D ويعدها تستطيع أن تقوم بمعاينة الفيديو.



الملاحظات:

لا يقابل لوظيفة المراقبة بالتلفون لبعض المودل، عليك أن تشير إلى المعاينة الفعلية.  
يجري ، لا تملك لاي بس يلح طوقف وه يذاي بال مسرلا يف داع بالآ يئانث زمر نأ طحال  
حسم

## 10. ايقاف التشغيل

تختار "القائمة الرئيسية" ( - ) ، تنقر على "ايقاف التشغيل". تنقر "نعم" وتكمل ايقاف التشغيل.

الاهتمام:

1. لا توقف الطاقة إذا تعرض على الجهاز "في ايقاف النظام الآن".
2. لا تقطع التيار الكهربائي عندما يكون الجهاز في التشغيل.



# 1. Dichiarazione

Grazie mille per aver acquistato i nostri prodotti. In caso di domande o esigenze, non esitate a contattarci. Questo manuale può contenere inesattezze tecniche, incoerenze con le funzioni e le operazioni del prodotto o errori tipografici. La società aggiornerà i contenuti di questo manuale in base al miglioramento delle funzionalità del prodotto e migliorerà o aggiornerà regolarmente i prodotti o i programmi descritti in questo manuale. Gli aggiornamenti verranno aggiunti nelle nuove versioni di questo manuale senza preavviso. In caso di discrepanza tra la descrizione del prodotto e il prodotto reale nel manuale, prevarrà il prodotto reale.

## 2. Precauzioni di sicurezza

1. Non posizionare contenitori (come bicchieri d'acqua) con liquidi sull'NVR.
2. Installare l'NVR in un luogo ben ventilato. Quando sono installati più dispositivi, la distanza tra i dispositivi è maggiore di 2 cm.
3. Far funzionare l'NVR nel range di temperatura consentita ( $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ) e umidità (10%  $\sim$  90%). (L'intervallo della temperatura operativa dell'NVR serie H.265 con modalità RAID abilitata è  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; l'intervallo della temperatura operativa dell'NVR serie H.265, modello E16 con modalità ridondante è  $+20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; le serie E 24 NVR utilizzano dischi rigidi di monitoraggio da 1T a 4T con una gamma di temperature di funzionamento da  $0^{\circ}\text{C}$  a  $+50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Durante la pulizia del dispositivo, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione e interrompere completamente l'alimentazione.
5. La polvere sul circuito nell'NVR provoca cortocircuiti dopo essere stata bagnata. Utilizzare regolarmente una spazzola morbida per rimuovere la polvere dal circuito, dai connettori, dal telaio e dalla ventola del telaio. Se lo sporco è difficile da rimuovere, rimuovere lo sporco con un detergente neutro diluito in acqua e asciugare prima di rialimentare il sistema.
6. Utilizzare solventi volatili come alcol, benzene o diluenti durante la pulizia del dispositivo, non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi, poiché ciò danneggerebbe il rivestimento superficiale.
7. Si prega di acquistare dischi rigidi SATA da canali regolari per garantire la qualità e i requisiti di utilizzo dei dischi stessi. Si consiglia di utilizzare dischi rigidi specifici per videosorveglianza Seagate.
8. Durante la configurazione della registrazione, il flusso di codifica per archiviazione massimo di un singolo gruppo di dischi non può essere superiore a 100 Mbps (per i modelli serie H.265 E16, il flusso di

codifica di archiviazione massimo di un singolo gruppo di dischi inferiore a 0° C non può essere superiore a 50 Mbps).

9. Assicurarsi che non vi siano pericoli causati da carichi meccanici irregolari.
10. Assicurarsi che i cavi video e audio dispongano di spazio sufficiente per l'installazione e che il raggio di curvatura del cavo non sia inferiore a 5 volte il diametro esterno del cavo.
11. Assicurarsi che l'NVR sia connesso a terra in modo affidabile.
12. Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato e non si consiglia agli utenti di sostituirla direttamente. Se è necessaria la sostituzione, sostituirla solo con lo stesso tipo o equivalente.



## AVVERTIMENTO

Attenzione: Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un modello differente

- una batteria di tipo errato può comportare un malfunzionamento del sistema di protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, può provocare un'esplosione;
- lasciare una batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili;
- una batteria soggetta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili

## 3. Installazione dell' hardware

Indicazione dell'installazione del modello popolare di hardware NVR a 1 posto:

1. Svitare le viti di fondo della cassa NVR, prelevare il coperchio superiore.

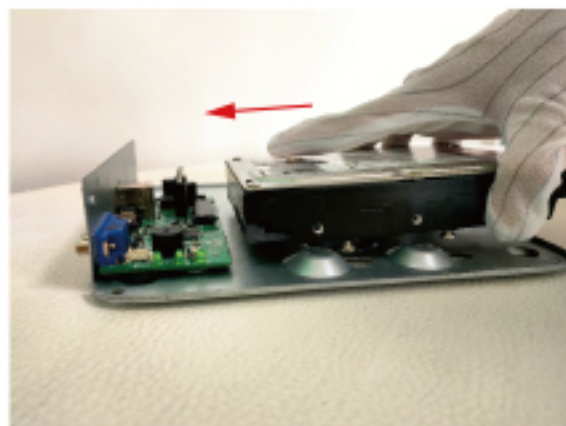
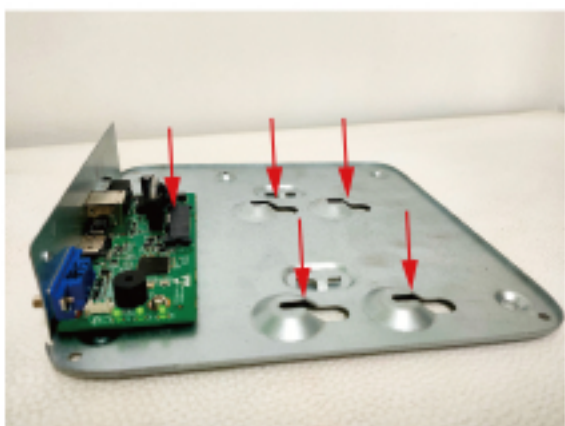




2. Infilare le viti del hardware negli appositi fori (ma non fissarle).



3. Mirare l'attacco del hardware alla porta SATA sulla scheda madre NVR, le viti al posto di fissaggio del hardware sulla piastra inferiore NVR, spingerle in su per connettere il hardware a NVR.



4. Fissare le viti del hardware in fondo alla cassa NVR, chiudere il coperchio superiore e fissarlo con le viti.





## 4.Accensione

Prima di accendere, assicurarsi di utilizzare la sorgente di alimentazione corretta per l'NVR e assicurarsi che il terminale di terra dell'NVR sia collegato. Prima di iniziare, assicurarsi che l'uscita video dell'NVR e il display siano collegati correttamente.

Collegare l'alimentazione e accendere l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore per avviare il dispositivo.

Nome utente predefinito del dispositivo: admin Password: personalizzata

## 5.Inizializzazione del disco

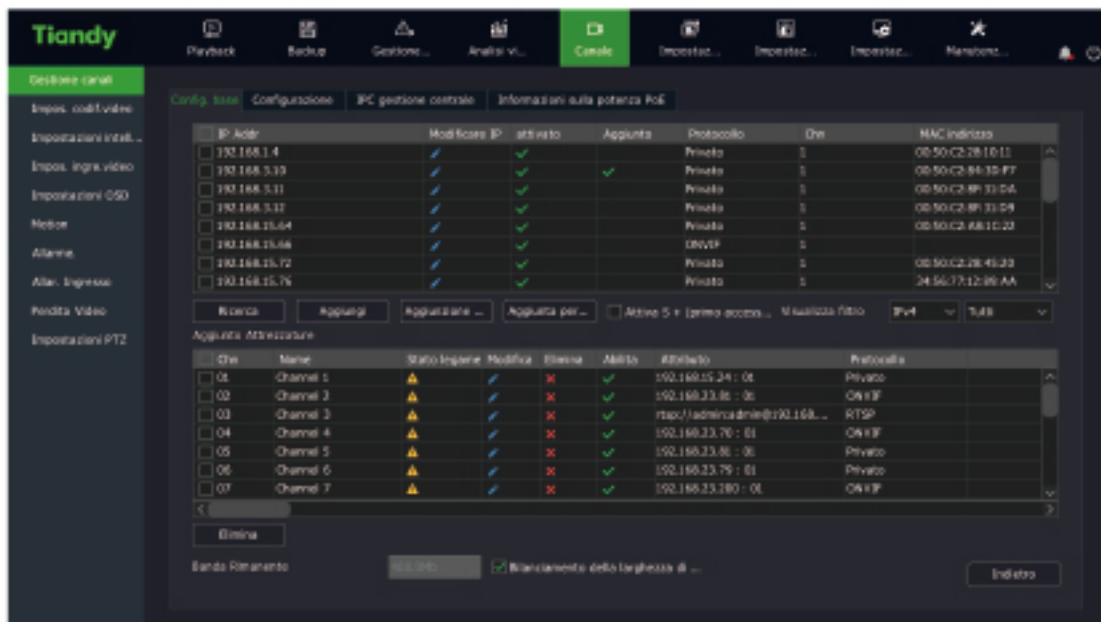
Selezionare "Menu principale-> Impostazioni di sistema-> Gestione disco" per accedere all'interfaccia di gestione del disco. Selezionare il disco rigido da configurare e procedere con l'inizializzazione.

## 6.Modificare l' IP del dispositivo

Seleziona "Menu principale-> Impostazioni di sistema-> Impostazioni di rete" per accedere all'interfaccia di impostazione della scheda di rete ed eseguire operazioni di configurazione dei parametri di rete.

## 7.Aggiungere canali digitali

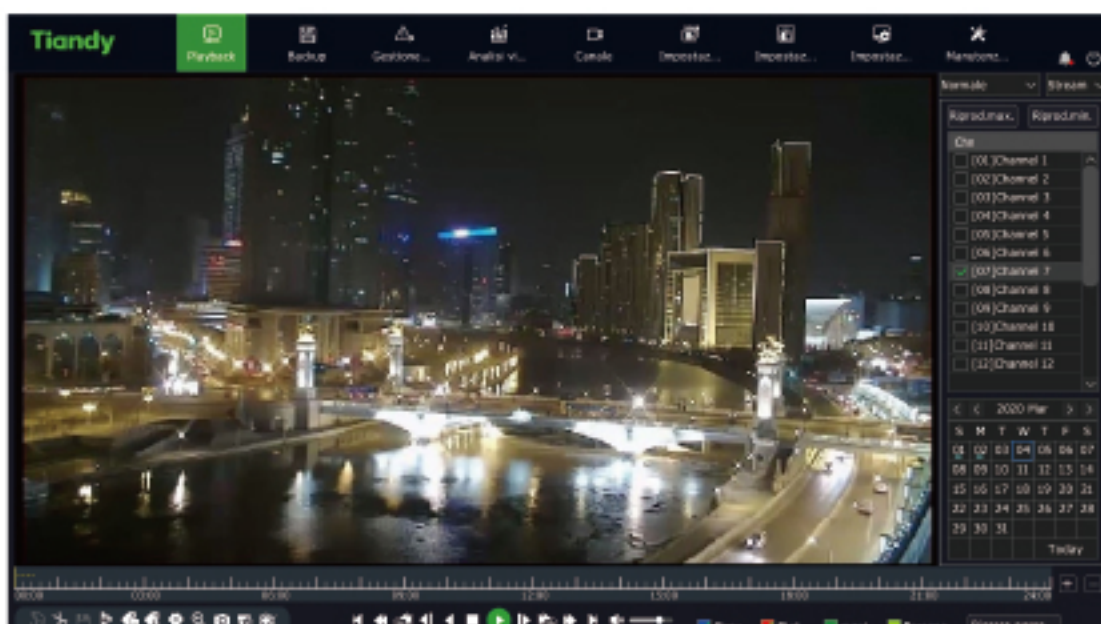
1. Pili "Menu utama -> Pengurusan saluran-> Konfigurasi saluran-> Konfigurasi asas", klik butang carian, peranti mencari secara automatik, butang carian akan berubah ke butang berhenti, klik butang penghentian bagi menghentikan carian.
2. Bila carian selesai atau dalam proses pencarian, pilih IPC bagi penambahan, klik tambah atau klik dua kali IPC bagi menambahkan.
3. Selepas berjaya tambah, IPC akan dipaparkan dalam peranti tambahan. Status sambungan akan terpaparkan sebagai "▶", menunjukkan berjaya tambah; Status sambungan akan tertunjuk ke "⚠", menunjukkan gagal tambah, sila periksa internet atau adakah tambah secara betul.




4. Fare clic su "▶" nel dispositivo aggiunto per visualizzare direttamente l'anteprima del canale.
5. Fare clic su "✎" nel dispositivo aggiunto per modificare nuovamente le informazioni del canale associato al dispositivo.

## 8. Putar semula

Selezionare "Menu principale-> Riproduzione" per accedere all'interfaccia di riproduzione video, quindi selezionare il video da riprodurre in base al tipo di video.



## 9. Monitoraggio mobile

1. Nello stato di anteprima, spostare il mouse nella parte inferiore dello schermo per visualizzare la barra delle attività. Fare clic sull'icona di monitoraggio del telefono cellulare"  "per accedere all'interfaccia di monitoraggio del telefono cellulare, scansionare il primo codice QR per scaricare il client (app), quindi scansionare il codice QR ID per ottenere l'ID del dispositivo ed eseguire l'anteprima video dal telefono cellulare e le altre operazioni.




Descrizione:

Alcuni modelli non supportano il monitoraggio da telefono cellulare. Fare riferimento al prodotto reale.

Nota: il codice QR nella figura è solo un esempio, si prega di scansionare nell'interfaccia del dispositivo.

## 10. Spegnimento

Selezionare "Menu principale->  " e fare clic su "Spegni". Nella finestra del prompt, fare clic su "Sì" per completare l'operazione di arresto.

Nota:

1. Non spegnere l'alimentazione quando il sistema visualizza "Spegnimento del sistema".
2. Quando il dispositivo è in esecuzione, non forzare lo spegnimento.



# 1. Declaración

Muchas gracias por comprar nuestros productos, si tiene alguna pregunta o necesidad, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Este manual puede contener lugares técnicamente inexactos, o lugares que no se corresponden con la funcionalidad y el funcionamiento del producto, o donde los errores tipográficos son incorrectos. La Compañía actualizará el contenido de este manual de acuerdo con la mejora de las características del producto y mejorará o actualizará regularmente los productos o procedimientos descritos en este Manual. Las actualizaciones se añadirán a una nueva versión de este manual sin previo aviso. Si la descripción del producto en el manual no coincide con el producto real, prevalecerá el producto real.

## 2. Precauciones de seguridad

1. Los recipientes (por ejemplo, vasos de agua) llenos de líquidos no se pueden colocar en el NVR.
2. Instale el NVR en un lugar bien ventilado. Al instalar varios dispositivos, los dispositivos se espacian mejor en más de 2 cm.
3. El NVR puede funcionar dentro de la temperatura permisible ( $-10^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ) y la humedad (10% a 90%). (H.265 serie NVR modo RAID abierto rango de temperatura de funcionamiento de  $0^{\circ}\text{C}$  a  $55^{\circ}\text{C}$ ; H.265 serie NVR, modelos E16, rango de temperatura de funcionamiento de modo redundante abierto de  $+20^{\circ}\text{C}\sim+55^{\circ}\text{C}$ ; E 2 4 serie NVR utilizando la clase de monitoreo 1T a 4T rango de temperatura de funcionamiento del disco duro de ( $0^{\circ}\text{C}\sim50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Cuando limpie el dispositivo, desenchufe siempre el cable de alimentación y corte completamente la fuente de alimentación.
5. El polvo en la placa en el NVR causa un cortocircuito después de la humedad, utilice un cepillo suave regularmente para desempolvar la placa, plug-in, chasis y ventiladores de chasis. Si la suciedad es difícil de eliminar, límpiela con un limpiador neutro diluido en agua y séquela.
6. Utilice disolventes volátiles como alcohol, benceno o diluyentes al limpiar el equipo, y no utilice agentes de limpieza fuertes o abrasivos, que puedan dañar el recubrimiento superficial.
7. Por favor compre discos duros SATA de nivel de monitorización de fuentes formales para garantizar la calidad de los discos duros y los requisitos de uso, recomendando el uso de discos duros de nivel de supervisión de Seagate.
8. Durante la configuración de grabación, la secuencia de almacenamiento máxima para un solo grupo de discos no puede ser superior a 100 Mbps (modelo NVRmE16 de la serie H.265 y la secuencia de almacenamiento máxima para un solo conjunto de

- discos por debajo de 0 grados C no puede ser superior a 50 Mbps).
9. Asegúrese de que la carga mecánica no es peligrosa.
  10. Asegúrese de que el cable de vídeo y el cable de audio tengan suficiente espacio de montaje y de que el radio de flexión del cable no debe ser inferior a 5 veces el diámetro exterior del cable.
  11. Asegúrese de que el NVR esté conectado a tierra de forma fiable.
  12. El reemplazo incorrecto de la batería puede ser un riesgo de explosión, no se recomienda para el reemplazo directo. Si necesita reemplazarlo, solo puede reemplazarlo con una batería del mismo tipo o equivalente.



## ADVERTENCIA

Precaución: Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por un tipo incorrecto con batería de tipo err que puede derrostar a (en caso de algún tipo de batería de litio);

- Una batería en fuego din o un horno caliente, o mecánicamente ly mings o corte de una batería, que puede resultar en una exp la lesión;
- Dejar una batería en un ambiente de temperatura extremadamente alta en una explosión o la ine o f líquido o gas;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede resultar en una exlosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

## 3. Instalación de su disco duro

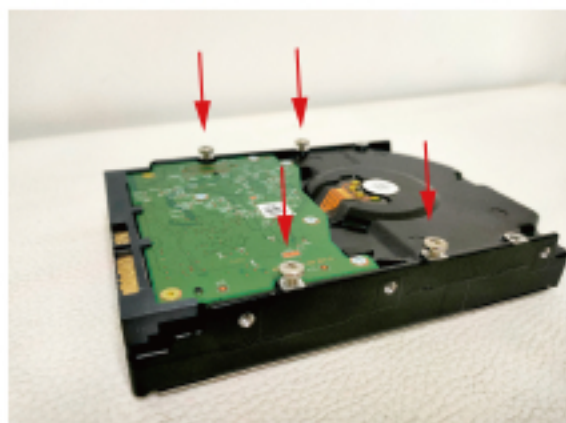
Ilustración de la instalación de una unidad NVR popular.

1. Desenrosque el tornillo inferior de la caja del NVR y retire la tapa superior.

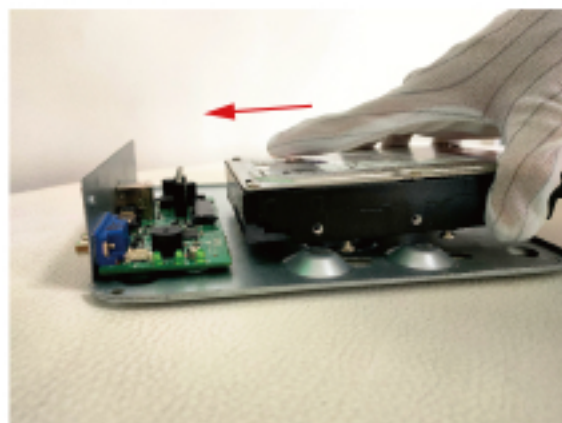
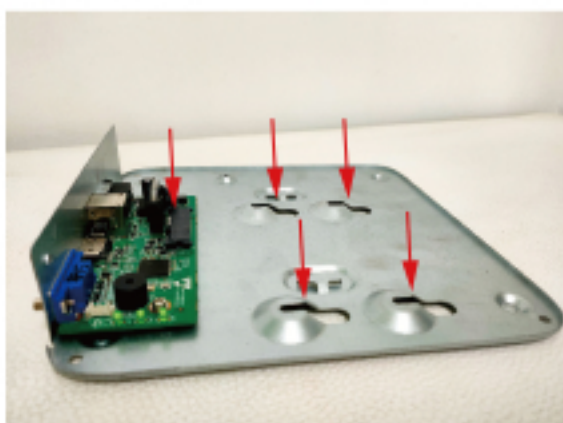




2. Instale los tornillos del disco duro en los orificios para tornillos del disco duro (tenga en cuenta que no están bloqueados).



3. Alinee el conector del disco duro con el conector SATA de la placa base del NVR, y los tornillos con la fijación del disco duro en la parte inferior del NVR, y empuje hacia arriba para conectar el disco duro al NVR.



4. Fije los tornillos del disco duro en la parte inferior del chasis del NVR, cubra la tapa superior del chasis y fíjela con tornillos.





## 4. Arranque de dispositivo

Confirme el uso de la fuente de alimentación requerida por el NVR antes de la puesta en marcha y asegúrese de que el suelo NVR esté bien conectado a tierra antes de la puesta a tierra para asegurarse de que la salida de vídeo NVR está bien conectada a la pantalla.

Enchufe la alimentación, encienda el interruptor de encendido del panel trasero y el dispositivo comenzará a arrancar.

Nombre de usuario predeterminado del dispositivo: contraseña de administrador: Personalizado

## 5. Inicialización de disco

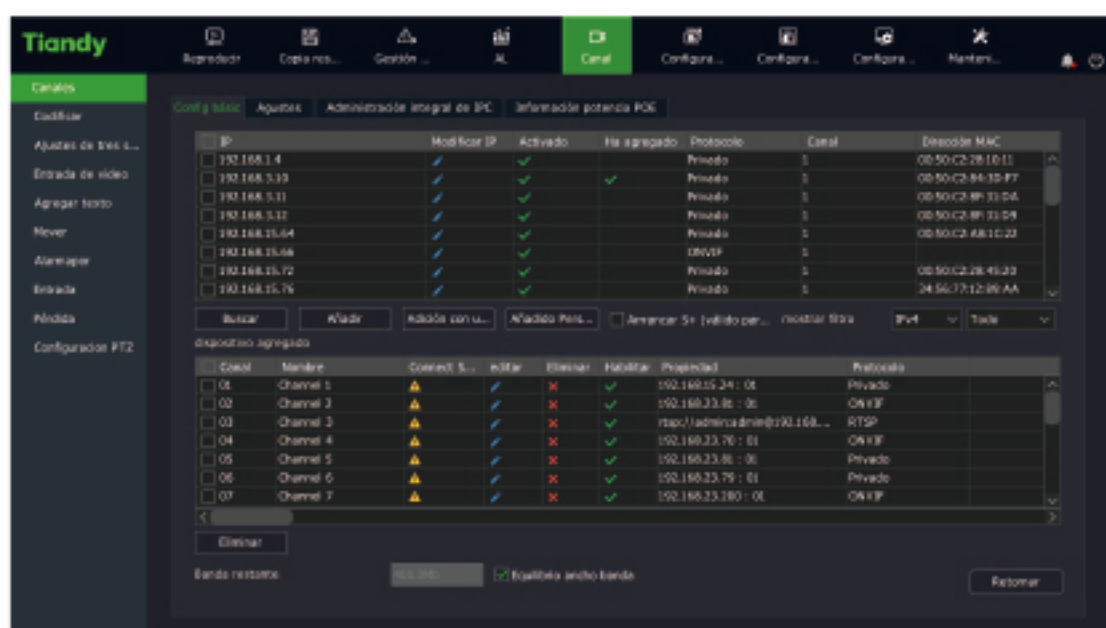
Seleccione "Menú principal->Configuración del sistema-> Administración de discos", vaya a la interfaz de administración de discos, seleccione el disco duro que desea configurar para la inicialización, etc.

## 6. Modificación de la IP del dispositivo

Seleccione "Menú principal-> Configuración del sistema-> configuración de red" para entrar en la interfaz de configuración de la tarjeta de red, modificar IP y otras operaciones.

## 7. Adición de canales digitales

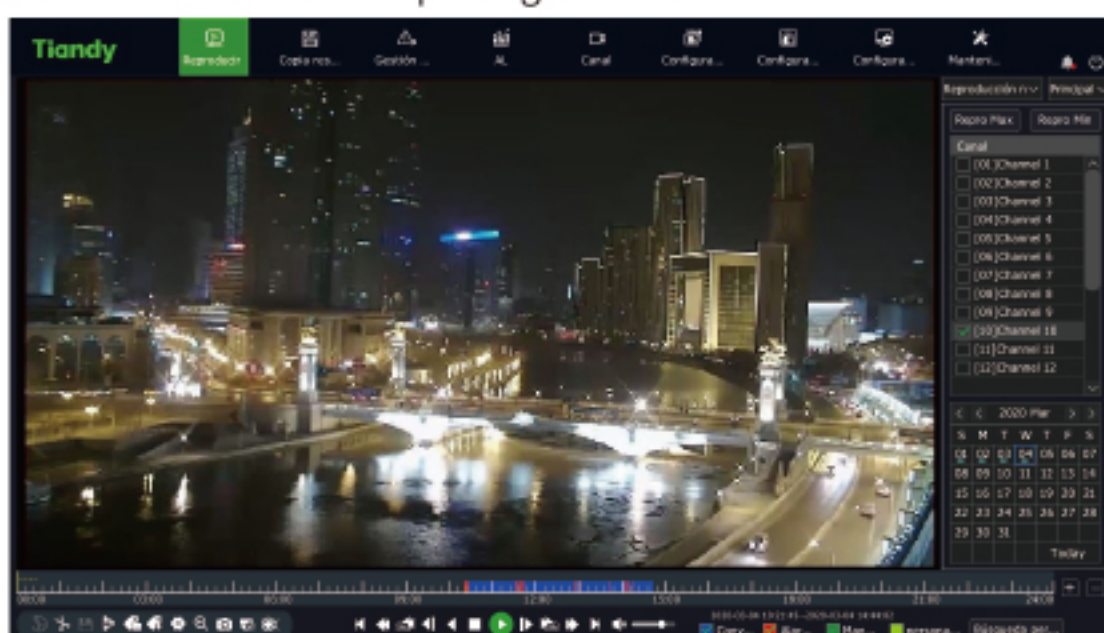
1. Seleccione "Menú principal-> Gestión de canales-> configuración de canal ->configuración básica", haga clic en el botón de búsqueda, el dispositivo busca automáticamente, la tecla de búsqueda se convierte en el botón de parada, haga clic en el botón de parada para detener la búsqueda.
2. Una vez completada la búsqueda o durante el proceso de búsqueda, seleccione el IPC que desea agregar, haga clic en Agregar o haga doble clic en IPC para agregar.
3. Después de que la adición sea acertada, el IPC agregado se visualiza en el dispositivo agregado. El estado de la conexión se muestra como "▶" para indicar el éxito de la adición, y el estado de la conexión se muestra como "⚠", lo que indica que la adición ha fallado, compruebe que la red o la adición es correcta.




4. Haga clic en "▶" en el dispositivo añadido para obtener una vista previa del canal directamente.
5. Haga clic en "✎" en el dispositivo añadido para volver a editar la información del canal del dispositivo.

## 8. Reproducción

Seleccione "Menú principal -> Reproducción" para entrar en la interfaz de reproducción de la grabación y seleccione la grabación que desea reproducir en función del tipo de grabación



## 9. Monitoreo de teléfonos móviles

1. En el estado de vista previa, el ratón se mueve a la parte inferior de la pantalla para aparecer en la barra de tareas, haga clic en el icono de monitoreo del teléfono "  ", ingrese la interfaz de monitoreo del teléfono móvil, escanee el primer cliente de descarga de código QR y luego escanee el código ID 2D para obtener el número de ID después de la vista previa del video del teléfono móvil y otras operaciones.



Explicación:

Algunos modelos de equipos no son compatibles con la función de monitoreo del teléfono móvil, prevalecerá el producto real.

El Código QR en la figura es sólo un ejemplo, por favor, escanee en la interfaz del dispositivo.

## 10. Apagado

Seleccione "Menú principal ->  " y haga clic en "Apagado". En la ventana del recordatorio, haga clic en "Sí" para completar el apagado.

Atención:

1. No apague la alimentación cuando el sistema muestra "Sistema de apagado".
2. No fuerce un corte de energía mientras el dispositivo está en funcionamiento.



# 1. Déclaration

Merci beaucoup d'avoir acheté nos produits. Si vous avez des questions ou des besoins, n'hésitez pas à nous contacter.

Ce manuel peut contenir des inexactitudes techniques, des incohérences avec les fonctions et le fonctionnement du produit ou des erreurs typographiques.

L'entreprise mettra à jour le contenu de ce manuel en fonction de l'amélioration des fonctionnalités du produit et améliorera ou mettra à jour régulièrement les produits ou programmes décrits dans ce manuel. Des mises à jour seront ajoutées aux nouvelles versions de ce manuel sans préavis. En cas de divergence entre la description du produit et le produit réel dans le manuel, le produit réel prévaudra.

## 2. Précautions de sécurité

1. Ne placez pas de conteneurs remplis de liquides (tels que des verres à eau) sur le NVR.
2. Installez le NVR dans un endroit bien ventilé. Si plusieurs appareils sont installés, la distance entre les appareils doit être supérieure à 2 cm.
3. Faites fonctionner le NVR dans la température autorisée ( $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ) et l'humidité (10% ~ 90%). (La plage de température de fonctionnement du NVR série H.265 avec le mode RAID activé est de  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; la plage de température de fonctionnement du NVR de la série H.265 avec mode redondant est de  $+20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; E Deux NVR de la série 4 utilisent des disques durs de surveillance de 1T à 4T et ont une plage de température de fonctionnement de  $0^{\circ}\text{C}$  à  $+50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Lors du nettoyage de l'appareil, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation et de couper complètement l'alimentation.
5. La poussière sur les cartes de circuits imprimés des NVR peut provoquer des courts-circuits lorsqu'ils sont mouillés. Veuillez périodiquement utiliser une brosse douce pour enlever la poussière des cartes de circuits imprimés, connecteurs, châssis et ventilateurs de châssis. S'il est difficile d'enlever la saleté, essuyez-la avec un neutre détergent dilué dans de l'eau et essuyez.
6. Lors du nettoyage de l'équipement, utilisez des solvants volatils tels que l'alcool, le benzène ou un diluant. N'utilisez pas de nettoyeurs puissants ou abrasifs car cela endommagerait le revêtement de surface.
7. Veuillez acheter un disque dur SATA de surveillance auprès des canaux réguliers pour garantir sa qualité et ses exigences d'utilisation. Nous vous recommandons d'utiliser des disques durs de surveillance Seagate.
8. Pendant la configuration d'enregistrement, le flux de code de stockage maximum d'un groupe de disques unique ne peut pas être supérieur à 100 Mbps (modèles NVRmE16 de la série H.265, le flux de code de stockage maximum d'un groupe de disques unique en dessous de  $0^{\circ}\text{C}$  ne peut pas être supérieur à 50 Mbps).

9. Assurez-vous qu'il n'y a aucun danger causé par une charge mécanique inégale.
10. Veuillez vous assurer que les câbles vidéo et audio disposent d'un espace d'installation suffisant et que le rayon de courbure des câbles ne doit pas être inférieur à 5 fois le diamètre extérieur des câbles.
11. Assurez-vous que le NVR est correctement mis à la terre.
12. Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Il n'est pas recommandé aux utilisateurs de la remplacer directement. Si un remplacement est nécessaire, utilisez uniquement le même type de produit ou un produit équivalent pour le remplacement.



## Mise en garde

Remarque: Si la batterie est remplacée par un type incorrect, cela peut entraîner un risque d'explosion (par exemple, certains types de batterie au lithium);

- Placer la batterie dans un feu ou un four chaud, ou la casser ou la couper mécaniquement, peut provoquer une explosion;
- Placer la batterie dans un environnement à très haute température peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables;
- La batterie est sous une pression extrêmement basse, ce qui peut provoquer l'explosion ou la fuite de liquides ou de gaz inflammables

## 3. Installez le disque dur

Schéma de l'installation du disque dur NVR très à la mode de 1 bit :

1. Dévissez la vis au fond de la boîte NVR, enlevez le couvercle supérieur.

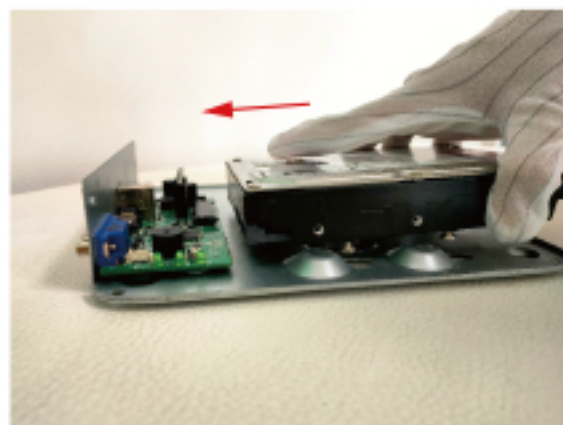




2. Zamontuj śruby napędowe w otworach śrub napędowych (zwróć uwagę, że nie są one zablokowane).



3. Wyrównaj złącze dysku twardego z interfejsem SATA na płycie głównej NVR, wyrównaj śruby z mocowaniem dysku twardego na płycie podstawy NVR i popchnij do góry, aby podłączyć dysk twardy do NVR.



4. Zamocuj śruby dysku twardego na spodzie obudowy NVR, przykryj górną pokrywę obudowy i zabezpiecz ją śrubami.





## 4. Commencer

Avant de commencer, assurez-vous d'utiliser la puissance requise par le NVR et que la borne de mise à la terre du NVR est correctement mise à la terre.

Avant de commencer, assurez-vous que la sortie vidéo et l'affichage du NVR sont correctement connectés.

Branchez l'alimentation et allumez l'interrupteur d'alimentation sur le panneau arrière pour allumer l'appareil.

Nom d'utilisateur par défaut de l'appareil: mot de passe administrateur: personnalisé



## 5. Initialisation du disque

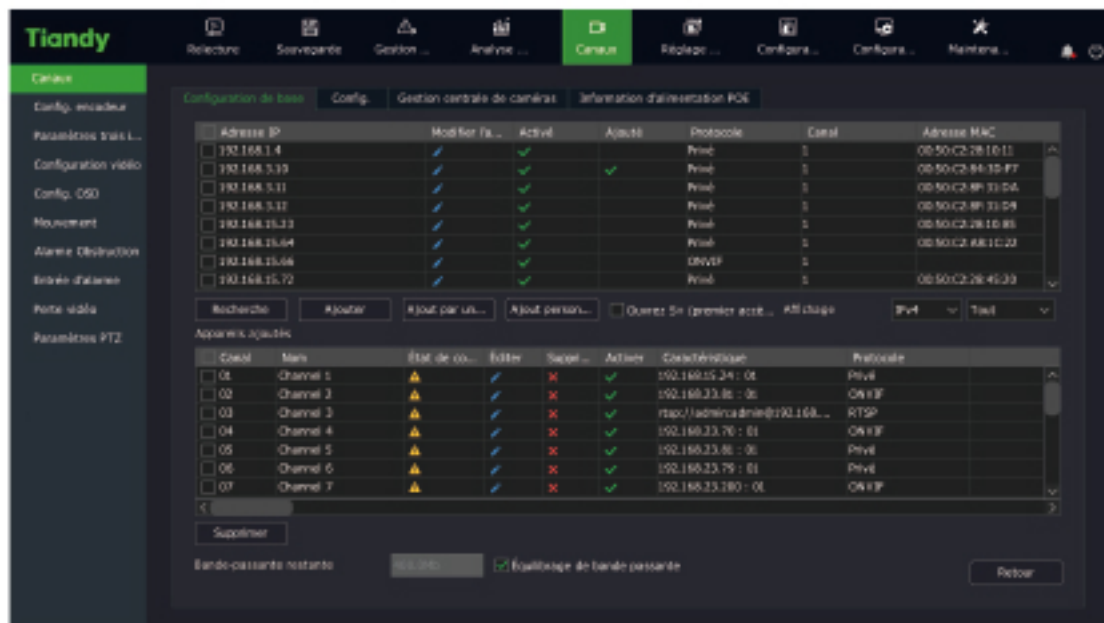
Sélectionnez "Menu principal-> Paramètres système-> Gestion des disques" pour accéder à l'interface de gestion des disques. Sélectionnez le disque dur à configurer pour l'initialisation et les autres opérations.

## 6. Modifiez l'IP de l'appareil

Sélectionnez "Menu principal-> Paramètres système-> Paramètres réseau" pour accéder à l'interface de configuration de la carte réseau et effectuer des opérations telles que la modification de l'adresse IP.

## 7. Ajoutez des chaînes numériques

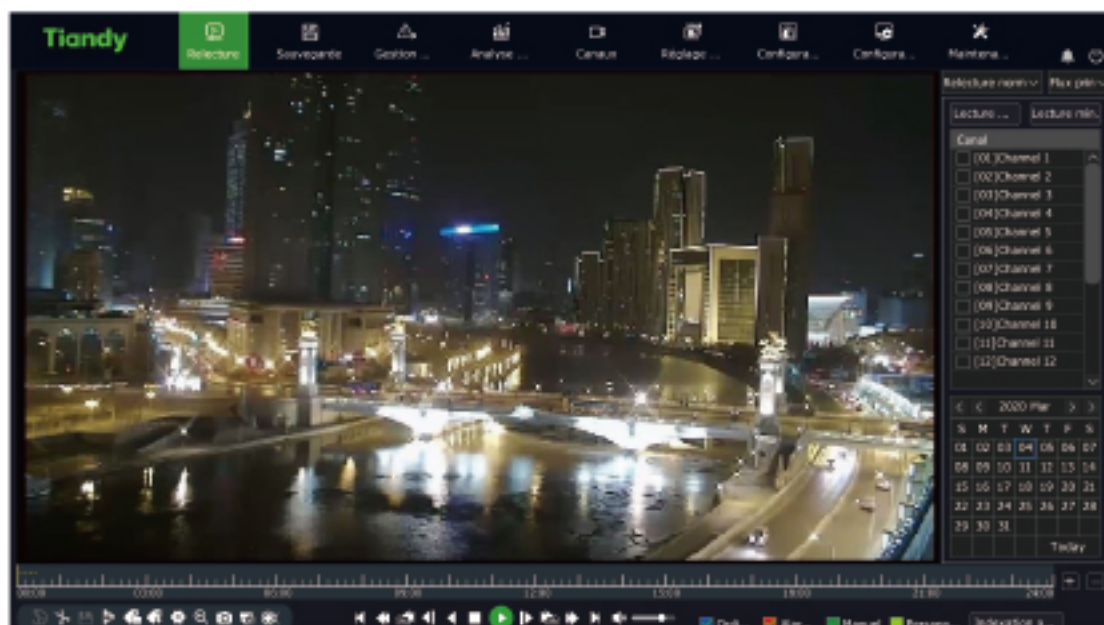
1. Sélectionnez "Menu principal-> Gestion des chaînes-> Configuration des chaînes-> Configuration de base", cliquez sur le bouton de recherche, l'appareil recherche automatiquement, le bouton de recherche devient un bouton d'arrêt, cliquez sur le bouton d'arrêt pour arrêter la recherche.
2. Si la recherche est terminée ou sélectionnez l'IPC à ajouter pendant la recherche, cliquez sur Ajouter ou double-cliquez sur l'IPC à ajouter.
3. Une fois l'ajout réussi, l'IPC ajouté sera affiché sur le périphérique ajouté. L'état de la connexion est affiché sous la forme "  ". indiquant que l'ajout a réussi. L'état de la connexion s'affiche sous la forme "  ", indiquant que l'ajout a échoué. Veuillez vérifier que le réseau ou le contenu ajouté est correct.




4. Cliquez sur "▶" dans l'appareil ajouté pour prévisualiser directement la chaîne.
5. Cliquez sur "✎" dans l'appareil ajouté pour modifier à nouveau les informations sur le canal de l'appareil.

## 8. Jouer

Sélectionnez "Menu principal-> Lecture" pour accéder à l'interface de lecture vidéo, puis sélectionnez la vidéo à lire en fonction du type de vidéo.



## 9. Surveillance mobile

1. Dans l'état d'aperçu, déplacez la souris vers le bas de l'écran et la barre des tâches apparaîtra. Cliquez sur l'icône de surveillance mobile "  " pour accéder à l'interface de surveillance mobile, scannez le premier code QR pour télécharger le client, puis scannez le code QR ID pour obtenir le numéro ID. Effectuez ensuite un aperçu vidéo mobile et d'autres opérations.




Explication:

Certains modèles ne prennent pas en charge la surveillance des téléphones portables. Veuillez vous référer au produit réel.

Le Code QR dans la figure n'est qu'un exemple, veuillez scanner l'interface de l'appareil.

## 10. Arrêtez

Sélectionnez "Menu principal->  " et cliquez sur "Fermer". Dans la fenêtre d'invite, cliquez sur Oui pour terminer l'opération de fermeture.

Remarque:

1. Lorsque le système affiche «Arrêter le système», ne coupez pas l'alimentation.
2. Ne forcez pas l'alimentation pendant que l'appareil fonctionne.



# I. Oświadczenie

Dziękujemy bardzo za zakup naszych produktów. W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt.

Niniejsza instrukcja może zawierać niedokładności techniczne, niespójności z funkcjami i działaniami produktu lub błędy typograficzne. Zaktualizujemy zawartość tej instrukcji zgodnie z ulepszeniami funkcji produktu i będziemy regularnie ulepszać lub aktualizować produkty lub programy opisane w tej instrukcji. Aktualizacje zostaną dodane w nowych wersjach tej instrukcji bez uprzedzenia. Jeżeli istnieje jakkolwiek rozbieżność między opisem produktu w instrukcji a rzeczywistym produktem, faktyczny produkt będzie rozstrzygający.

## II. Środki ostrożności

1. Nie umieszczaj pojemników (takich jak szklanki wody) z płynami na NVR.
2. Zainstaluj NVR w dobrze wentylowanym miejscu. Gdy zainstalowanych jest wiele urządzeń, odległość między nimi powinna być większa niż 2 cm.
3. Zainstaluj NVR w dopuszczalnej temperaturze ( $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ) i wilgotności (10%  $\sim$  90%) (Zakres temperatur roboczych NVR z serii H.265 z włączonym trybem RAID wynosi  $0^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; zakres temperatur roboczych NVR z serii H.265, model E16 z trybem redundantnym wynosi  $+20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ; NVR z serii E 24 korzysta z dysku twardego o poziomie monitorowania 1T  $\sim$  4T, zakres temperatur roboczych wynosi  $0^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$ ).
4. Podczas czyszczenia urządzenia należy odłączyć przewód zasilający i całkowicie odciąć zasilanie.
5. Kurz na płycie drukowanej w NVR spowoduje zwarcie po zmoczeniu. Należy okresowo używać miękkiej szczotki do usuwania kurzu z płytki drukowanej, złączy, obudowy i wentylatora obudowy.
6. Do czyszczenia urządzenia używaj lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen lub rozcieńczalnik. Nie używaj silnych lub szorstkich środków czyszczących, ponieważ może to uszkodzić powierzchnię powłoki.
7. Aby zapewnić jakość i wymagania dotyczące użytkowania dysków twardych, należy zakupić dyski twarde SATA przeznaczone do rejestratorów. Zalecamy używanie dysków twardych WD.
8. Podczas konfiguracji nagrywania maksymalny strumień wideo dla jednej grupy dysków nie może być większy niż 100 Mbps (NVR model E16 z serii H.265, maksymalny strumień wideo dla jednej grupy dysków poniżej  $0^{\circ}\text{C}$  nie może być większy niż 50 Mbps).

9. Upewnij się, że nie ma niebezpieczeństwa spowodowanego nierównomiernym obciążeniem mechanicznym.
10. Upewnij się, że kable wideo i audio mają wystarczającą przestrzeń montażową, a promień gięcia kabla nie powinien być mniejszy niż 5-krotność średnicy zewnętrznej kabla.
11. Upewnij się, że NVR jest uziemiony.
12. Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Nie zaleca się, aby użytkownicy wymieniali je bezpośrednio. Jeśli wymagana jest wymiana, wymień ją tylko na ten sam typ lub ekwiwalent.



## Ostrzeżenie

Uwagi: Używanie niewłaściwego typu baterii podczas wymiany baterii może spowodować wybuch.

- Nieprawidłowy typ baterii może uszkodzić system ochrony baterii (np. dla niektórych typów baterii litowych);
- Umieszczenie baterii w ogniu lub piekarniku albo mechaniczne ściśnięcie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch;
- Umieszczenie baterii w bardzo gorącym otoczeniu może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazów;
- Wystawienie baterii na ekstremalnie niskie ciśnienie może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazów.

## III. Instalowanie dysku twardego

1-Dyskowego, wysuwanego napędu NVR

1. Odkręć śruby w dolnej części obudowy NVR i zdejmij górną pokrywę.

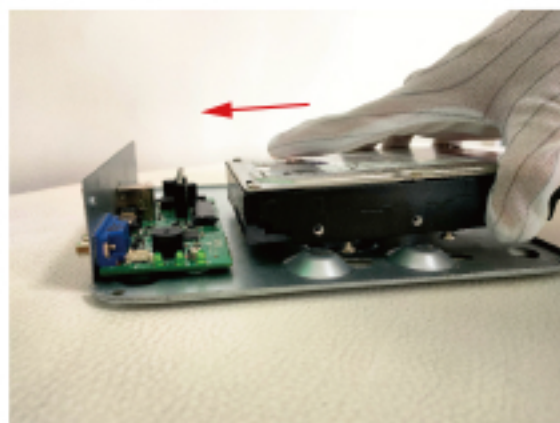
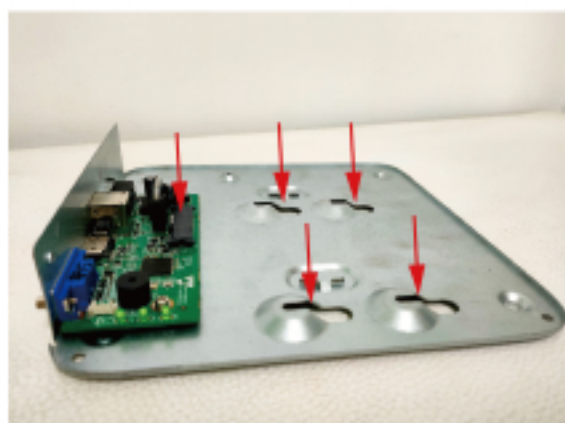




2. Zamontuj śruby napędowe w otworach śrub napędowych (zwróć uwagę, że nie są one zablokowane).



3. Wyrównaj złącze dysku twardego z interfejsem SATA na płycie głównej NVR, wyrównaj śruby z mocowaniem dysku twardego na płycie podstawy NVR i popchnij do góry, aby podłączyć dysk twardy do NVR.



4. Zamocuj śruby dysku twardego na spodzie obudowy NVR, przykryj górną pokrywę obudowy i zabezpiecz ją śrubami.





## IV.Włączenie

Przed uruchomieniem sprawdź, czy używane jest zasilanie wymagane przez NVR i upewnij się, że terminal jest dobrze uziemiony. Upewnij się, że wyjście wideo NVR jest prawidłowo podłączone do monitora.

Podłącz zasilanie i włącz przełącznik zasilania na tylnym panelu, aby uruchomić urządzenie.

Domyślna nazwa użytkownika urządzenia: admin hasło: niestandardowe



## V.Inicjalizacja dysku

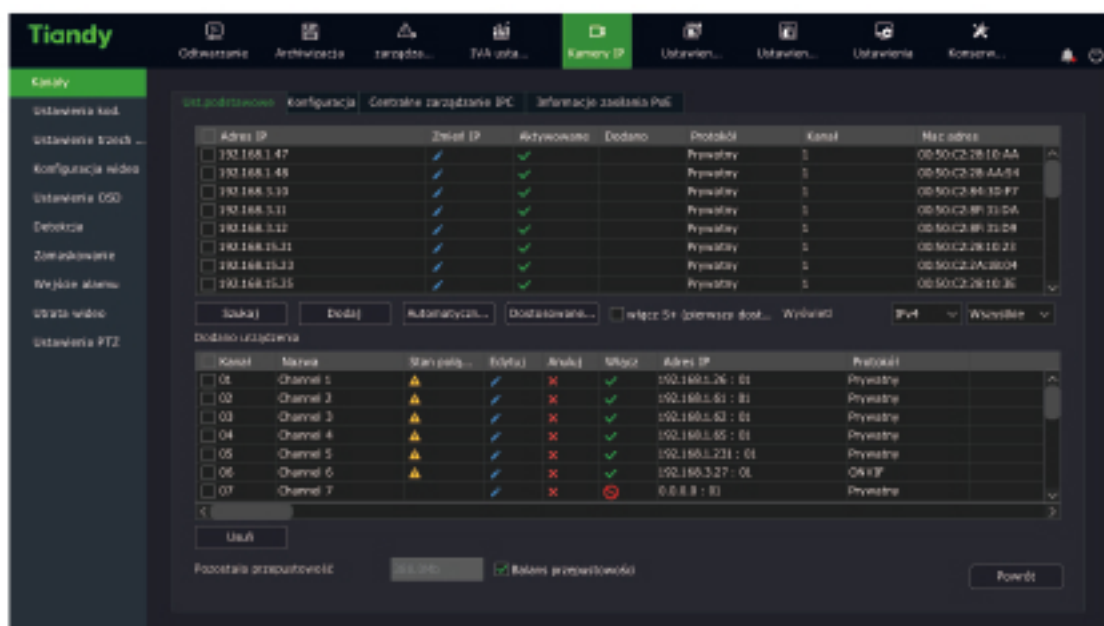
Wybierz „Menu główne-> Ustawienia systemowe-> Zarządzanie dyskami”, aby przejść do interfejsu zarządzania dyskami. Wybierz dysk twardy, który chcesz ustawić na inicjalizację i inne operacje.



## VI.Modyfikacja IP urządzenia

Wybierz „Menu główne-> Ustawienia systemowe-> Ustawienia sieciowe”, aby przejść do interfejsu ustawień karty sieciowej i wykonać takie czynności, jak modyfikacja adresu IP.

## VII.Dodawanie kanału cyfrowego

- 1.Wybierz „Menu główne-> Zarządzanie kanałami-> Konfiguracja kanałów-> Konfiguracja podstawowa”, kliknij przycisk wyszukiwania, urządzenie automatycznie przeszuka, przycisk wyszukiwania stanie się przyciskiem zatrzymania, a następnie kliknij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać wyszukiwanie;
- 2.Po zakończeniu wyszukiwania lub podczas wyszukiwania wybierz kamerę do dodania, kliknij Dodaj lub kliknij dwukrotnie kamerę, aby go dodać;
- 3.Po pomyślnym dodaniu dodana kamera zostanie wyświetlone na urządzeniu. Status połączenia pokazany jako „”, oznacza pomyślne dodanie; Status połączenia pokazany jako „”, oznacza dodanie nieudane, sprawdź sieć lub potwierdź, czy dodanie jest prawidłowe;




4. Kliknij „” w dodanych urządzeniach, aby bezpośrednio wyświetlić podgląd kanału;
5. Kliknij „” w dodanych urządzeniach, aby ponownie edytować informacje o kanale urządzenia.

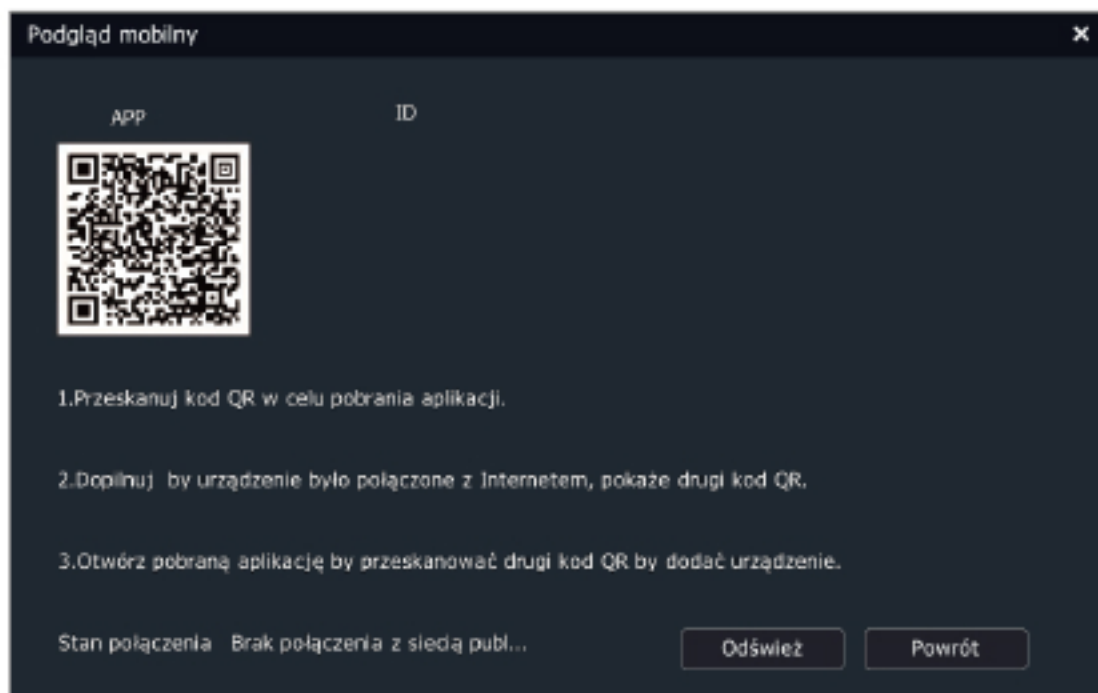
## VIII. Odtwarzanie

Wybierz „Menu główne-> Odtwarzanie”, aby przejść do interfejsu odtwarzania wideo, i wybierz wideo do odtworzenia.



## IX.Podgląd mobilny

1. W stanie podglądu przesunij mysz do dolnej części ekranu, a pojawi się pasek zadań. Kliknij ikonę podglądu mobilnego „”, aby przejść do konfiguracji podglądu. Zeskanuj pierwszy kod QR, aby pobrać klienta, a następnie zeskanuj kod QR identyfikatora, aby uzyskać numer ID i dodać podgląd wideo na smartfonie oraz wykonywać i inne operacje.



Opis:

Niektóre modele urządzeń nie obsługują podglądu mobilnego. Sprawdź rzeczywisty produkt.

Kod QR na rysunku jest tylko przykładem, proszę zeskanować w interfejsie urządzenia.

## X.Wyłączenie

Wybierz „Menu główne-> ” i kliknij „Wyłącz”. W oknie komunikatu kliknij „Tak”, aby zakończyć operację wyłączenia urządzenia.

Uwagi:

1. Nie wyłączaj zasilania, gdy system pokazuje „Wyłączam system”.
2. Nie wymuszaj wyłączenia zasilania, gdy urządzenie jest uruchomione.



# 1.聲明

非常感謝您購買我司產品，如您有任何疑問或需求請隨時聯繫我們。

本手冊可能包含技術上不準確的地方、或與產品功能及操作不相符的地方、或印刷錯誤的地方。本公司將根據產品功能的增強而更新本手冊的內容，並將定期改進或更新本手冊中描述的產品或程式。更新的內容將會在本手冊的新版本中加入，恕不另行通知。若存在手冊中對產品的描述與實物不符，一律以實物為準。

## 2.安全注意事項

1. NVR上不能放置盛有液體的容器(例如水杯)。
2. 將NVR安裝在通風良好的位置。安裝多台設備時，設備的間距最好大於2cm。
3. 使NVR工作在允許的溫度(-10°C~+55°C)及濕度(10%~90%)範圍內。(H.265系列NVR開啟RAID模式的工作溫度範圍為0°C~+55°C；H.265系列NVR，E16型號，開啟冗餘模式的工作溫度範圍為+20°C~+55°C；E24系列NVR使用監控級1T~4T硬盤工作溫度範圍為0°C~+50°C)。
4. 清潔設備時，務必拔掉電源線，徹底切斷電源。
5. NVR內電路板上的灰塵在受潮後會造成短路，請定期使用軟毛刷對電路板、接插件、機箱及機箱風扇進行除塵。如果污垢難以清除，可以使用水稀釋後的中性清潔劑將污垢拭去，然後將其擦乾。
6. 清潔設備時請使用如：酒精、苯或稀釋劑等揮發性溶劑，請使用強烈的或帶有研磨性的清潔劑，這會損壞表面塗層。
7. 請從正規渠道購買監控級SATA硬盤，以保證硬盤的品質和使用要求，我司推薦使用希捷監控級硬盤。
8. 錄像配置過程中，單個盤組最大存儲碼流不能高於100Mbps (H.265系列NVRmE16型號，0°C以下單個盤組最大存儲碼流不能高於50Mbps)。

- 9.請確保不會因為機械負荷不均勻而造成危險。
- 10.請確保視頻線、音頻線纜有足夠的安裝空間，線纜彎曲半徑應不小於5倍線纜外徑。
- 11.請確保NVR可靠接地。
- 12.電池更換不當會有爆炸危險，不建議用戶直接更換。如需更換，只能用同樣類型或等效類型的電池進行更換。



## 警告

注意：如果更換電池的型號不正確，則存在爆炸的風險—更換型號不正確的電池可能會破壞保護措施（例如，更換部分鋰電池時）；

- 將電池投入火中或熱爐處理，或機械壓碎或切割電池可能會引發爆炸；

- 將電池置於極高溫環境中，可能會引發爆炸或易燃液體或氣體洩漏；

- 將電池置於極低級氣壓下可能引發爆炸或易燃液體或氣體洩漏。

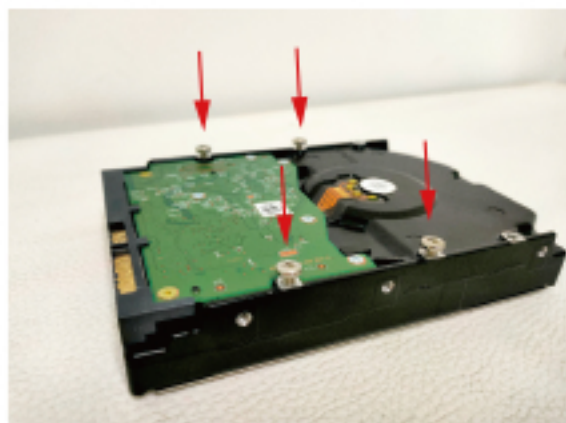
## 3.安裝硬盤

1盤位NVR硬盤安裝示意：

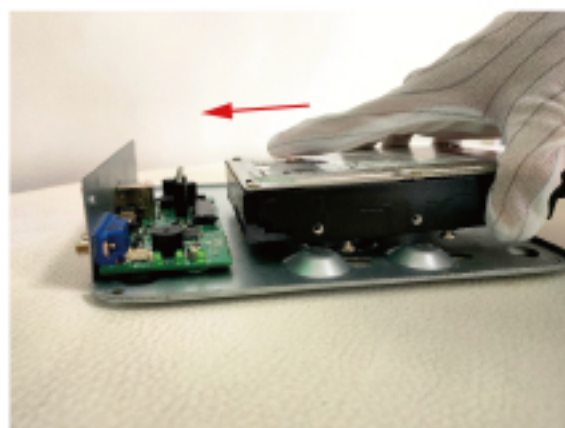
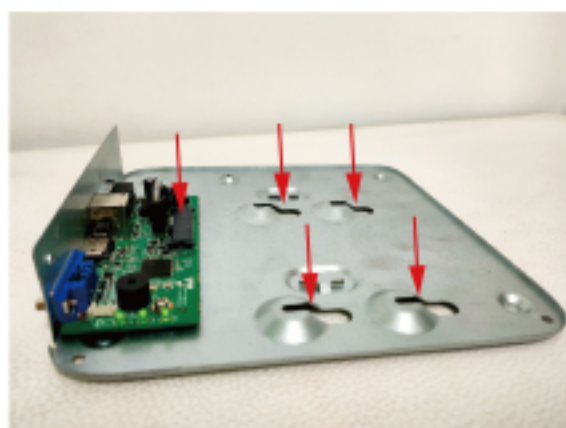
1. 擰開NVR機箱底部螺絲，取下上蓋。



2. 將硬盤螺釘裝入硬盤螺釘孔(注意不是鎖緊)。



3. 將硬盤接口對準NVR主板的SATA接口, 螺釘對準NVR底板硬盤固定處, 向上推動, 使硬盤與NVR連接。



4. 固定NVR機箱底部的硬盤螺釘, 蓋好機箱上蓋, 並用螺絲固定。





## 4.開機

開機前確認使用NVR所要求的電源，並保證NVR接地端接地良好，開機前確保NVR視頻輸出與顯示器連接良好。

插入電源，打開後面板電源開關，設備開始啟動。

設備默認用戶名：admin 密碼：自定義



## 5.磁盤初始化

選擇“主菜單->系統設置->磁盤管理”，進入磁盤管理界面，選中要設置的硬盤進行初始化等操作。

## 6.修改設備IP

選擇“主菜單->系統設置->網絡設置”，進入網卡設置界面，進行修改IP等操作。

## 7.數字通道添加

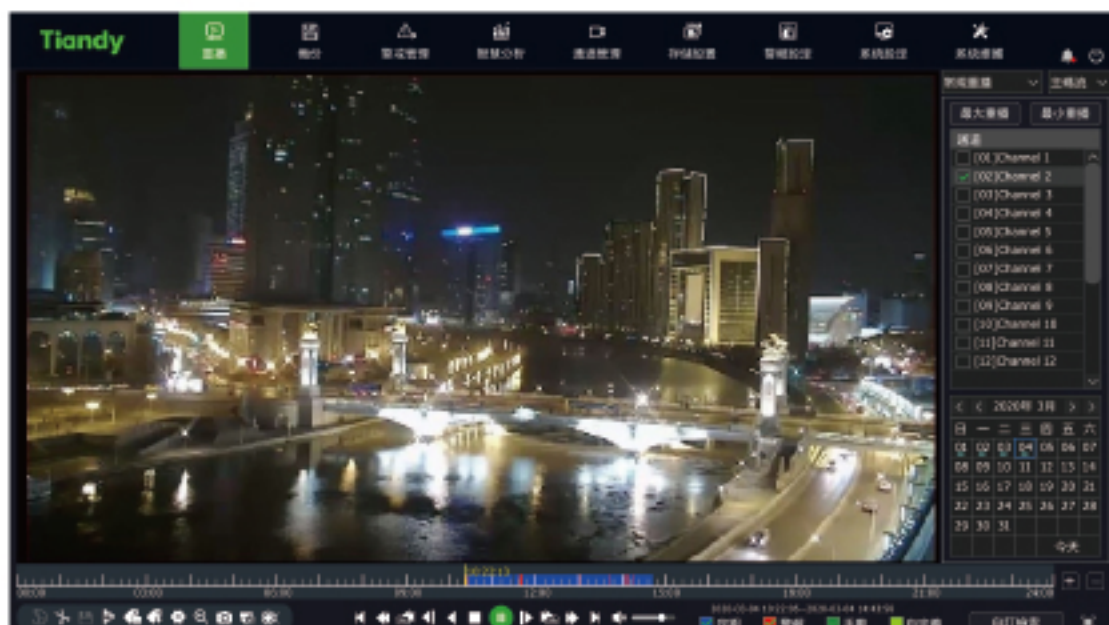
- 1.選擇“主菜單->通道管理->通道配置->基本配置”，點擊搜索按鈕，設備自動搜索，搜索按鈕變成停止按鈕，點擊停止按鈕可停止搜索。
- 2.搜索完成或在搜索過程中選擇要添加的IPC，點擊添加或者雙擊IPC進行添加。
- 3.添加成功後在已添加設備中顯示所添加的IPC。連接狀態顯示為“”，表明添加成功；連接狀態顯示為“”，表明添加失敗，請檢查網絡或添加是否正確。




4. 在已添加設備中點擊“”，可以直接預覽該通道。
5. 在已添加設備中點擊“”，可重新編輯設備通道資訊。

## 8. 回放

選擇“主菜單->回放”，進入錄像回放界面，根據錄像類型選擇要回放的錄像。



## 9.手機監控

- 1.預覽狀態下，鼠標移至屏幕最下方出現任務欄，單擊手機監控圖標“”，進入手機監控界面，掃描第一個二維碼下載客戶端，然後掃描ID二維碼獲取ID號後進行手機視頻預覽等操作。  
第一個二維碼下載客戶端 第一個二維碼下載客戶端



說明：

部分型號設備不支持手機監控功能，請以實物為準。  
圖中二維碼僅作為示例，請在設備界面掃描。

## 10.關機

選擇“主菜單-> ”，單擊“關機”。在提示窗口，單擊“是”即可完成關機操作。


注意：

- 1、系統顯示“正在關閉系統”時，請勿關閉電源。
- 2、設備正在運行時，請勿強行斷電。



# Disclaimer

1. The company has tried its best to ensure the completeness and accuracy of the contents contained in the Manual. For any doubt or dispute, please refer to the company's final explanation.
2. The company will keep the contents contained in this Manual up-to-date in accordance with product enhancements and will periodically improve or update the products or procedures described in this Manual. The updated contents will be reflected in the latest version of this Manual without prior notice.
3. The contents contained in this Manual are for reference and guidance only for users. It is not guaranteed to be exactly the same with the real product. The real product shall prevail.
4. The parts, components and accessories mentioned in this Manual are for illustration purposes only and do not represent the configurations of your purchased model.

Warranty Card	
Thank you for choosing our products. This warranty card is our company's solemn commitment to you, and based on this, the company provides you with standard warranty services. It is strongly recommended that you read the instructions carefully before using the product and operate it correctly.	
Warranty Policy	
The warranty applies with the warranty card supplied.	
After-sales Service Policy	
This warranty is applicable to the product from the date of purchase, but the official original purchase certificate shall be provided. If the official original purchase certificate cannot be provided or the record (date, commodity name) is not clear, the company will define the warranty period based on the product information.	
After-sales Service Policy	
<ul style="list-style-type: none"><li>•According to the national regulations, users enjoy the warranty services for the quality problems within the warranty period.</li><li>•The followings shall not be covered by the warranty:<ul style="list-style-type: none"><li>•Exceeding warranty</li><li>•Physical damage due to improper use or storage</li><li>•Failure or damage caused during transport, loading/unloading or handling</li><li>•Repair or modification by non-professionals</li><li>•Failure or damage caused by negligence, violation of operation rules or misoperation</li><li>•Failure or damage caused by force majeure factors (Fire, earthquake, lightning strike)</li><li>•No warranty over accessories such as fuse and battery</li><li>•Products not maintained by the company</li></ul></li></ul>	
<b>7×24 high-quality service</b> The company reserves the right of final evaluation of product failure	